

FS 70

STIHL



2 - 38

Інструкція з експлуатації



Зміст

1	До даної інструкції з експлуатації.....	2
2	Вказівки з техніки безпеки та техніки роботи	2
3	Допустимі комбінації ріжучого інструмента, захисту, ручки, пояса для носіння.....	12
4	Монтувати ручку для захвату двома руками.....	13
5	Монтувати круглу ручку для захвата.....	14
6	Монтувати опорну петлю.....	16
7	Монтаж захисного обладнання	17
8	Монтаж ріжучого інструменту	18
9	Паливо.....	21
10	Заправка палива.....	22
11	Встановити пояс для носіння	22
12	Балансування пристрою.....	23
13	Запуск / зупинка мотора.....	25
14	Транспортування пристрою.....	27
15	Вказівки стосовно роботи.....	28
16	Чистка повітряних фільтрів.....	28
17	Регулювання карбюратора.....	29
18	Свічка запалювання.....	29
19	Робота мотора.....	30
20	Зберігання пристрою.....	30
21	Погострити металеві ріжучі інструменти	30
22	Технічне обслуговування косильної голівки.....	31
23	Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду.....	32
24	Мінімізація зношування та уникнення пошкоджень	33
25	Важливі комплектуючі.....	34
26	Технічні дані.....	35
27	Вказівки з ремонту	36
28	Знищення відходів.....	36
29	Сертифікат відповідності нормам ЄС.....	37
30	Адреси.....	37

1 До даної інструкції з експлуатації

1.1 Умовні графічні зображення

Всі умовні графічні зображення, які нанесені на агрегат, пояснюються у даній інструкції з експлуатації.

У залежності від агрегату та устаткування на агрегаті можуть наноситись наступні умовні графічні зображення.



Паливний бак; суміш пального із бензину та моторного мастила



Привести в дію клапан декомпресії



Ручний паливний насос



Привести в дію ручний паливний насос



Тюбик із мастилом



Направляюча для повітря на усмоктування: експлуатація влітку



Направляюча для повітря на усмоктування: експлуатація взимку



Обігрів рукоятки

1.2 Позначення розділів тексту



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Попередження про небезпеку нещасного випадку та травмування людей а також тяжких матеріальних збитків.

ВКАЗІВКА

Попередження про пошкодження пристрою або окремих комплектуючих.

1.3 Технічна розробка

Компанія STIHL постійно працює над подальшими розробками всіх машин та пристроїв; тому ми повинні залишити за собою право на зміни об'єму поставок у формі, техніці та устаткуванні.

Стосовно даних та малюнків даної інструкції з експлуатації таким чином не можуть бути пред'явлені які-небудь претензії.

2

Вказівки з техніки безпеки та техніки роботи



Необхідні особливі заходи безпеки при роботі із даним агрегатом, оскільки ріжучий інструмент працює із дуже високою кількістю обертів.



Перед першим введенням агрегату в експлуатацію необхідно уважно прочитати всю інструкцію з експлуатації та зберігати її для подальшого використання. Недотри-

мання інструкції з експлуатації може бути небезпечним для життя.

Необхідно дотримуватися специфічних для кожної країни норм із техніки безпеки, наприклад, норм профспілок, соціальних кас, установ із захисту прав робітників та інших.

Той, хто працює з агрегатом уперше: необхідно отримати від продавця або іншого фахівця докладні пояснення, як потрібно поводитися з агрегатом – або взяти участь у навчальному курсі.

Неповнолітні не мають права працювати з даним агрегатом – виключення складають підлітки старші 16 років, які під наглядом проходять навчання.

Діти, тварини та глядачі повинні знаходитися на відстані.

Якщо агрегат не використовується, то його необхідно покласти так, щоб він нікому не створював небезпеки. Захищайте агрегат від недозволеного доступу.

Користувач несе відповідальність за всі нещасні випадки або небезпеку, яка виникла по відношенню до інших людей або їх майна.

Агрегат можна передавати або давати в користування лише людям, які знайомі з цією моделлю та її експлуатацією – завжди давайте також інструкцію з експлуатації.

Час використання агрегатів, які створюють шум, може бути обмежений національними, а також місцевими нормами.

Той, хто працює з агрегатом, повинен бути відпочинувшим, здоровим та у гарному фізичному стані.

Особам, яким через проблеми зі здоров'ям не можна напружуватись, мають проконсультуватись у лікаря щодо можливості роботи з агрегатом.

Лише люди, які мають кардіостимулятор: система запалювання цього агрегату створює дуже слабе електромагнітне поле. Можливість впливу на окремі типи кардіостимуляторів не можна повністю виключити. Для уникнення ризиків для здоров'я STIHL рекомендує проконсультуватись у лікаря, у якого Ви знаходитесь під наглядом, та у виробника кардіостимулятора.

Після вживання алкоголю, медикаментів, які уповільнюють реакцію, або наркотиків працювати з агрегатом не дозволяється.

Агрегат – залежно від комплектних ріжучих інструментів – використовувати лише для косіння трави а також різки диких хаш, кущів, жердняку, невеликих дерев або подібного.

Агрегат не дозволяється використовувати для інших цілей – **небезпека нещасного випадку!**

Встановлюйте лише такі комплектуючі та приладдя, які дозволені компанією STIHL для використання з цим агрегатом, або технічно ідентичні компоненти. У разі питань до цього зверніться до спеціалізованого дилера. Використовувати лише інструменти та приладдя високої якості. Інакше може виникнути небезпека нещасних випадків або пошкодження агрегату.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні інструменти та приладдя STIHL. Вони за своїми характеристиками оптимально підходять для агрегату та відповідають вимогам користувача.

Не робити змін на агрегаті – це може бути небезпечним. За травми людям та пошкодження речей, спричинені використанням не дозволених навісних пристроїв, компанія STIHL не несе ніякої відповідальності.

Захисні пристрої агрегату не можуть захистити користувача від усіх предметів (камінь, скло, дріт тощо), які відкидає ріжучий інструмент. Ці предмети можуть відскочити та потрапити в користувача.

Для очищення пристрою не використовувати мийку високого тиску. Сильний потік води може пошкодити комплектуючі пристрою.

2.1 Одяг та спорядження

Необхідно носити відповідний одяг та спорядження.



Одяг має відповідати цілям та не заважати. Щільно прилягаючий до тіла одяг – комбінезон, не робочий халат.

Не носити одяг, який може зачепитись за деревину, гілля або рухливі комплектуючі приладу. Також не носити шарф, краватку та прикраси. Довге волосся підв'яжуйте або збирайте так, щоб воно було вище плечей.



Носити захисні чобіти із шорсткою, не ковзкою підошвою та сталевим чохлом.

Лише при використанні косильних голівок допускається використання альтернативно

цупкого взуття із шорсткою, не ковзкою підшвою.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ



Щоб зменшити небезпеку отримання травми очей слід носити щільно прилягаючі захисні окуляри згідно норми EN 166. Стежити за правильним положенням захисних окулярів.

Носити захист для обличчя та слідкувати за його правильним положенням. Захист для обличчя не є достатнім захистом для очей.

Носити засіб "індивідуального" захисту від шуму – наприклад, біруши.

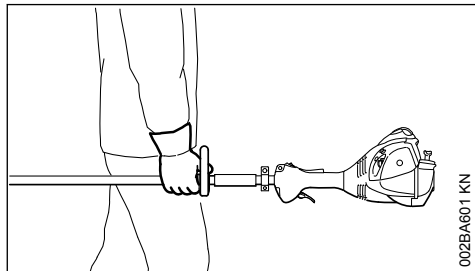
Носити захисний шолом при виконанні робіт по прорідженню дерев, при роботі у густих заростях та при небезпеці падіння предметів.



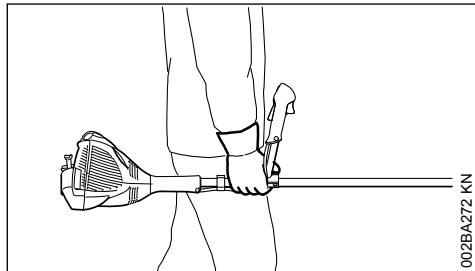
Носити надійне робоче взуття зі стійкого матеріалу (наприклад, шкіри).

Компанія STIHL пропонує широку програму засобів індивідуального захисту.

2.2 Транспортування агрегату



002BA601 KN



002BA272 KN

Завжди зупиняти двигун.

Агрегат повісити за підвісний ремінь або збалансовано переносити за шток.

Металевий ріжучий інструмент зафіксувати за допомогою пристрою захисту для транспортування, також при транспортуванні на короткій відстані – див. також «Установка пристрою захисту для транспортування».



Не торкатись гарячих деталей агрегату та редуктора – **небезпека отримання опіків!**

У транспорті: агрегат зафіксувати від перекидань, пошкодження та витікання палива.

2.3 Заправка



Бензин дуже легко спалахує – тримати відстань від відкритого вогню – не розплескувати пальне – не палити.

Перед заправкою зупинити двигун.

Не заправляти, поки двигун ще гарячий – пальне може витекти – **небезпека пожежі!**

Кришку баку обережно відкрити, щоб надлишковий тиск, який виникає, повільно зменшився та пальне не виплеснулось.

Заправляти лише у добре провітрюваних місцях. Якщо пальне розлилось, агрегат необхідно відразу очистити – не можна допускати, щоб пальне потрапило на одяг, якщо це сталося, одяг відразу змінити.



Після заправки гвинтову кришку баку затягнути якомога щільніше.

Так знижується ризик того, що кришка баку послабиться через вібрацію двигуна та витече паливо.

Звертати увагу на негерметичність – якщо витікає пальне, двигун не запускати – **небезпека для життя через опіки!**

2.4 Перед запуском

Перевірити чи знаходиться агрегат у безпечному для експлуатації стані відповідно до вказівок – дотримуватись відповідного розділу інструкції з використання:

- Перевірити герметичність паливної системи, особливо доступні для огляду комплектуючі, такі як кришка баку, шлангові з'єднання, ручний паливний насос (лише у агрегатів з ручним паливним насосом). Якщо є негерметичність або пошкодження, зупинити двигун – **небезпека пожежі!** Агрегат перед введенням в експлуатацію необ-

хідно віддати в ремонт спеціалізованому дилеру

- Комбінація ріжучого інструменту, захисту, рукоятки та ременя для перенесення має бути дозволеною, а всі комплектуючі мають бути бездоганно змонтовані
- Кнопка зупинки / універсальний важіль має легко зміщуватись
- Важіль повітряної заслінки, стопор важеля газу та важіль газу повинні легко рухатись – важіль газу повинен самостійно повертатись у положення режиму холостого ходу. З положень **I** та **II** важеля повітряної заслінки при натисканні стопора важеля газу та важеля газу він повинен повертатись у робоче положення **I**.
- Перевірити щільність посадки контактної наконечника кабелю запалювання – якщо він сидить не щільно, то можуть виникнути іскри, які можуть запалити суміш пального та повітря – **небезпека пожежі!**
- Ріжучий інструмент або навісний інструмент: правильний монтаж, щільна посадка та бездоганний стан
- Захисні пристрої (наприклад, захист для ріжучого інструменту, диску) перевірити на наявність пошкоджень або слідів зношування. Пошкоджені комплектуючі замінити. Не використовувати пристрій з пошкодженим захистом або зношеним диском (якщо напис та стрілки більше не видно)
- Заборонено вносити зміни у пристрої управління та безпеки
- Рукоятки повинні бути чисті та сухі, не вимащені мастилом та брудом – це важливо для надійного управління агрегатом
- Ремінь для перенесення та рукоятку(-и) відрегулювати відповідно до зросту. Для цього слід дотримуватися розділу «Встановлення підвісного ременя» та «Збалансування агрегату».

Агрегат може використовуватися лише в безпечному для роботи стані – **небезпека нещасного випадку!**

Щоб бути готовим до нещасного випадку при використанні ременів для перенесення: потренувати швидке скидання агрегату. Для уникнення пошкоджень не кидати додолу під час тренування.

2.5 Запуск двигуна

На відстані мінімум 3 метри від місця заправки – не у закритому приміщенні.

Лише на рівній підставці, слідкувати за стійким та надійним положенням, надійно тримати агрегат – ріжучий інструмент не повинен торкатись предметів та землі, оскільки він може обертатись під час запуску.

Агрегат обслуговується лише однією особою – інші люди не повинні знаходитись у радіус 15 м – також під час запуску – через відкинуті предмети – **існує небезпека отримання травм!**



Уникати контакту з ріжучим інструментом – **небезпека отримання травм!**



Двигун не запускати "з руки" – запустити так, як це описано у інструкції з експлуатації. Робочий інструмент продовжує рухатись ще короткий час після відпускання важеля газу – **ефект руху за інерцією!**

Перевірити холостий хід двигуна: ріжучий інструмент у режимі холостого ходу повинен – при відпущеному важелі газу – зупинитись.

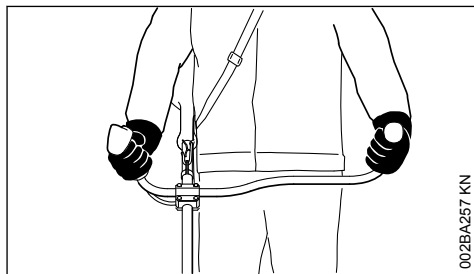
Матеріали, які легко спалахують, (наприклад, деревна стружка, кора дерева, суха трава, паливо) тримати далі від гарячого потоку вихлопного газу та гарячої поверхні глушника – **небезпека пожежі!**

2.6 Тримання та напрямлення пристрою

Мотопристрій завжди тримати обома руками за рукоятки.

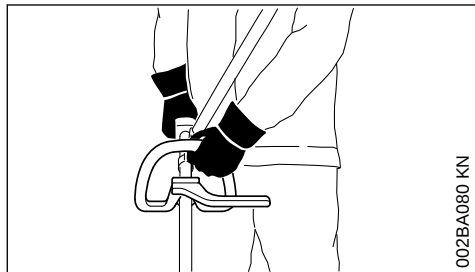
Завжди слідкувати за стабільним та безпечним положенням.

2.6.1 У модифікацій із дворучною рукояткою



Права рука на рукоятці керування, ліва рука на ручці трубчастої рукоятки.

2.6.2 У модифікацій із круговою рукояткою

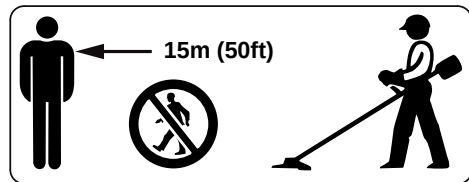


Ліва рука на круговій рукоятці, права рука на рукоятці керування – також лівіш.

2.7 Під час роботи

Завжди слідкувати за стабільним та безпечним положенням.

За необхідності або в разі небезпеки відразу зупинити двигун – кнопку зупинки / універсальний важіль натиснути в напрямку 0.



На значній відстані від місця експлуатації відкинуті предмети можуть спричинити небезпеку нещасного випадку, тому у радіусі 15 м не повинні знаходитись інші люди. Цю відстань витримувати також по відношенню до речей (транспортних засобів, шибок) – **небезпека матеріальних збитків!** Також на відстані більше 15 м небезпека не може бути виключена.

Забезпечуйте бездоганну роботу в режимі холостого ходу двигуна, щоб робочий інструмент після відпускання важеля газу більше не обертався.

Регулярно контролювати регулювання режиму холостого ходу та змінювати його при потребі. Якщо робочий інструмент у режимі холостого ходу все ж таки обертається, то його необхідно віддати у ремонт спеціалізованому дилеру. Компанія STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL.

Слід бути обережним під час ожеледі, вологості, снігу, льоду, на схилах, на нерівній місцевості тощо – **небезпека послизнутися!**

Звертати увагу на перешкоди: пеньки, коріння – **небезпека спіткнутись!**

Працювати лише стоячи на землі, заборонено працювати, стоячи на нестабільній основі, драбині чи робочій платформі.

При користуванні засобами захисту від шуму необхідна підвищена уважність та обережність – оскільки обмежене сприйняття попереджувачих звуків (криків, звукових сигналів тощо).

Вчасно робити паузи у роботі для того, щоб уникнути втоми та виснаженості – **небезпека нещасного випадку!**

Працювати спокійно та розважливо – лише при хорошому освітленні та видимості. Працювати обережно, щоб не спричинити небезпеку іншим людям.



Агрегат виділяє отруйні вихлопні гази, щойно двигун починає працювати. Ці гази можуть не мати запаху та бути невидимими а також містити вуглеводні та бензол, які не згоріли. Ніколи не працювати з агрегатом у зачинених або погано провітрюваних приміщеннях – також з агрегатами з каталізатором.

При роботі у ямах, на схилах або у обмеженому просторі завжди слід забезпечувати достатню циркуляцію повітря – **небезпека для життя через отруєння!**

Якщо виникає нудота, головні болі, порушення зору (наприклад, поле зору стає вузьким), порушення слуху, хитання, якщо падає спроможність до концентрації, негайно припиніть роботу – ці симптоми можуть, окрім іншого, бути спричинені надто високою концентрацією вихлопних газів – **небезпека нещасних випадків!**

Агрегат потрібно експлуатувати з незначним рівнем шуму та з невеликими емісіями вихлопних газів – двигун не повинен працювати без потреби, давати газ лише під час роботи.

Не палити при використанні агрегату та поблизу нього – **небезпека виникнення пожежі!** Із паливної системи можуть виходити займісті пари бензину.

Пил, який виникає під час роботи, чад та дим можуть зашкодити здоров'ю. При сильного заповнення та задимленні необхідно надягати захисну маску для дихання.

У разі передбаченого навантаження мотопрстрою (наприклад, вплив удару або падіння), обов'язково перш ніж використовувати його надалі необхідно перевірити бездоганність стану – див. також розділ «Перед початком роботи».

Особливо слід перевірити герметичність паливної системи та бездоганність роботи пристроїв безпеки. Агрегати, які вже не знаходяться у надійному для експлуатації стані, у жодному разі не використовувати далі. У разі сумніву необхідно звернутися до спеціалізованого дилера.

Не працювати з положенням важеля повітряної заслінки в розігрітому стані Σ – кількість обертів двигуна у цьому положенні неможливо регулювати.



Ніколи не працювати без відповідного захисту для агрегату та ріжучого інструменту – через відкинуті предмети існує **небезпека отримання травм!**



Перевірити місцевість: тверді предмети – камені, металеві деталі або подібне можуть бути відкинуті – також на відстань більше 15 м – **небезпека отримання травм!** – та можуть пошкодити ріжучий інструмент і інші речі (наприклад, припарковані авто, шибки) (матеріальні збитки).

Будьте особливо обережні на місцевості, яка погано видна та вкрита густими заростями.

Під час косіння високого жердняку, під кущами або огорожею: робоча висота з ріжучим інструментом - не менше 15 см – не піддавати небезпеці тварин.

Перш ніж залишити агрегат – зупинити двигун.

Ріжучий інструмент регулярно перевіряти, через короткі терміни та при відчутних змінах:

- Зупинити двигун, надійно тримати агрегат, почекати, поки ріжучий інструмент зупиниться
- Перевірити стан та щільність посадки, звернути увагу на наявність тріщин
- Контролювати стан заточки
- Пошкоджені або тупі ріжучі інструменти відразу замінити, також при незначних волосних тріщинах

Кріплення для ріжучого інструменту регулярно очищати від трави та жердняка – усувати вбокування в області ріжучого інструменту або захисту.

Для заміни ріжучого інструменту зупинити двигун – **небезпека отримання травм!**



Редуктор під час експлуатації нагрівається. Не торкатись редуктора – **небезпека отримання опіків!**

Коли ріжучий інструмент, що обертається, потрапляє на камінь або інший твердий предмет, це може спричинити утворення іскор, унаслідок чого, за певних обставин, можуть зайнятися легко займисті матеріали. Також сухі рослини та зарості можуть легко займатись, особливо за сухої спекотної погоди. У разі небезпеки пожежі не використовувати ріжучі інструменти поблизу легко займистих матеріалів, сухих рослин або хащ. Потрібно обов'язково проконсультуватися з уповноваженим органом лісового господарства, чи існує небезпека пожежі.

2.8 Використання косильних голівок

Захист ріжучого інструменту доповнити навісними компонентами, які зазначені в інструкції з експлуатації.

Використовувати лише захист із належно змонтованим ножем, щоб довжина косильних струн була обмежена та не перевищує допустиму довжину.

Для регулювання косильної струни при використанні косильних голівок, які регулюються вручну, обов'язково зупинити двигун – **небезпека отримання травм!**

Недозволене використання з надто довгими косильними струнами зменшує робочі оберти двигуна. Тривале ковзання призводить до перегрівання зчеплення та пошкодження важливих функціональних комплектуючих (наприклад, муфти, комплектуючих корпуса із полімеру) – наприклад, через те що у режимі холостого ходу рухається ріжучий інструмент – **небезпека отримання травм!**

2.9 Використання металевих ріжучих інструментів

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні металеві ріжучі інструменти STIHL. Вони за своїми характеристиками

оптимально підходять до пристрою та відповідають вимогам користувача.

Металеві ріжучі інструменти дуже швидко обертаються. При цьому виникають сили, які діють на агрегат, сам інструмент та на предмет різання.

Металеві ріжучі інструменти необхідно регулярно заточувати згідно вказівок.

Нерівномірно заточені металеві інструменти спричиняють дисбаланс, який може піддати агрегат сильному навантаженню – **небезпека поломки!**

Тупі або не відповідним чином заточені ріжучі зубці можуть призвести до підвищеного навантаження металевого ріжучого інструменту – через тріснути або поламани комплектуючі **небезпека отримання травм!**

Металевий ріжучий інструмент після кожного контакту з твердими предметами (наприклад, камінням, скельною породою, металевими частинами) слід перевірити (наприклад, на наявність тріщин та деформацій). Задирки та інше видиме накопичення матеріалу слід ліквідувати, оскільки вони під час роботи можуть у будь-який час відділитись та бути відкинутими – **небезпека отримання травм!**

Пошкоджені або тріснуті ріжучі інструменти не використовувати далі та не ремонтувати – наприклад, зварюванням та рихтуванням – зміна форми (дисбаланс).

Частки або уламки можуть відколотись та на високій швидкості потрапити в особу, що працює з приладом, або іншу особу – **отримання найтяжчих травм!**

Для зниження зазначеної небезпеки, яка виникає при експлуатації металевого ріжучого інструмента, діаметр інструмента, який використовується, не повинен бути надто великим. Він не повинен бути занадто важким. Він повинен бути виготовлений із матеріалу достатньо високої якості та мати відповідну геометрію (форму, товщину).

Металевий інструмент, який був виготовлений не компанією STIHL, не має бути товстішим, не мати іншої форми та мати не більший діаметр, ніж самий більший допущений для використання на агрегаті металевий інструмент виробництва STIHL – **небезпека отримання травм!**

2.10 Вібрації

Більш тривалий строк експлуатації мотопристрою може призвести до порушення кровообігу рук ("хвороба білих пальців").

Не можна встановити загальний дійсний термін для експлуатації, оскільки він може залежати від багатьох факторів, які впливають на це.

Термін використання подовжується за рахунок:

- захисту рук (теплі рукавички)
- перерв.

Термін використання скорочується через:

- певну особисту схильність до поганого кровообігу (примітка: часто руки холодні, чешуться)
- низьку температуру навколишнього середовища.
- Зріст та міцність захвату (міцний захват перешкоджає доступу крові)

При регулярному, тривалому використанні мотопристрою та виникненні відповідних ознак, які повторюються (наприклад, чесання пальців), рекомендується пройти медичний огляд.

2.11 Технічне обслуговування та ремонт

Мотопристрій повинен регулярно проходити технічне обслуговування. Виконувати лише ті роботи з технічного обслуговування та ремонту, які описані у інструкції з експлуатації. Всі інші роботи повинні проводитись спеціалізованим дилером.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

Використовувати лише комплектуючі високої якості. Інакше існує небезпека нещасних випадків та пошкоджень пристрою. Якщо стосовно вище сказаного виникнуть питання, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі STIHL. Вони за своїми характеристиками оптимально підходять для пристрою та відповідають вимогам користувача.

Для проведення ремонтних робіт, технічного обслуговування та чистки пристрою завжди потрібно зупиняти **мотор та знімати штекер свічки запалювання – небезпека травмування** через ненавмисний запуск мотора! – виключення: регулювання карбюратора та режиму холостого ходу.

Мотор із знятим штекером свічки запалювання або із відкрученою свічкою запалення на запуску за допомогою пристрою запуску – **небезпека пожежі** через потрапляння іскри запалювання за межі циліндру!

Мотопристрій не зберігати поблизу відкритого полум'я – через паливо існує **небезпека виникнення пожежі!**

Замок баку регулярно перевіряти на герметичність.

Використовувати лише дозволені компанією STIHL свічки запалювання – див. "Технічні Дані".

Перевірити кабель запалювання (бездоганна ізоляція, міцне під'єднання).

Глушник перевірити на бездоганність стану.

Не працювати із пошкодженим глушником або без нього – **небезпека виникнення пожежі!** – **Пошкодження слуху!**

Не торкатись гарячого глушника – **небезпека отримання опіків!**

2.12 Символи на пристроях безпеки

Стрілка на захисті для ріжучих інструментів позначає напрямок обертання ріжучих інструментів.

Деякі з наступних символів знаходяться на зовнішній стороні захисту та вказують на допустиму комбінацію ріжучого інструмента / захисту.



Захист використовувати лише разом із косильними голівками – не використовувати металеві ріжучі інструменти.



Захист не використовувати разом із ножами для жердняка та пильними дисками.

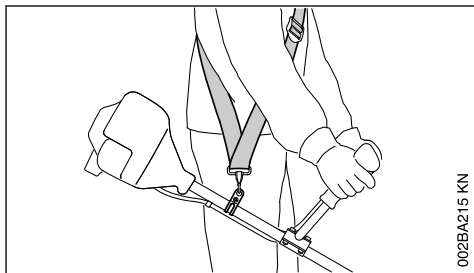


Захист не використовувати разом із косильними голівками.



Захист використовувати лише разом із косильними дисками для трави.

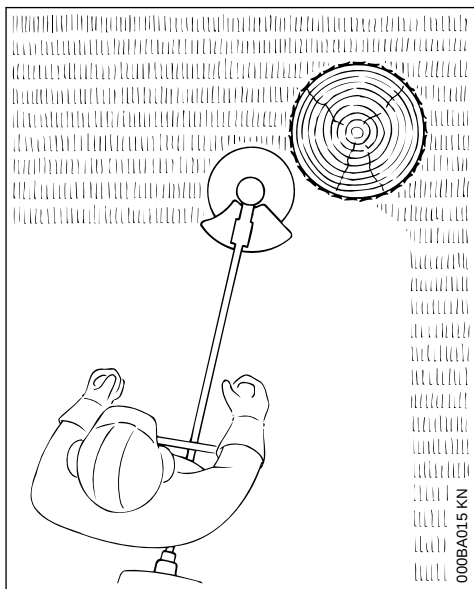
2.13 Пояс для носіння



- Застосування пояса для носіння
- Мотопристрій із працюючим мотором повісити на пояс для носіння

Косильні диски для трави повинні використовуватись разом із поясом для носіння (пояс для носіння на одному плечі)!

2.14 Косильна голівка із косильною струною



Для м'якого "різу" – для чистої різки також неоднорідних країв навколо дерев, паркану та ін. – більш незначне пошкодження кори дерев.

В об'єм поставки косильної голівки входить інформаційний листок. Косильну голівку уста-

товувати косильними струнами лише згідно даним у інформаційному листі.



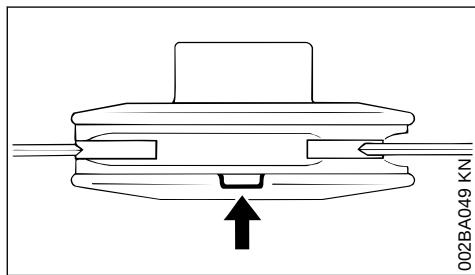
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Косильні струни не замінювати на металеву проволочку або трос – **небезпека отримання травм!**

2.15 Косильна голівка із полімерними ножами – STIHL PolyCut

Для косіння вільних країв луку (без стовпів, парканів, дерев та подібних перешкод).

Звертати увагу на маркування зношування!



Якщо на косильній голівці PolyCut одне з маркувань проломилось вниз (стрілка): косильну голівку більше не використовувати та замінити на нову! **Небезпека отримання травм** через відкинуті частини інструменту!

Обов'язково дотримуватись вказівок стосовно технічного обслуговування косильної голівки PolyCut!

Замість полімерних ножів косильная голівка PolyCut може оснащатись косильними струнами.

В об'єм поставки косильної голівки входить інформаційний листок. Косильну голівку оснащати полімерними ножами або косильними струнами лише згідно інформаційним листам.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Замість косильної струни не використовувати металевий дріт або трос – **небезпека отримання травм!**

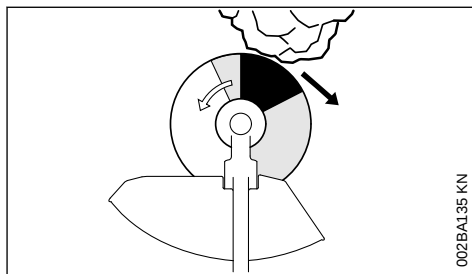
2.16 Небезпека зворотного удару при використанні металевих ріжучих інструментів



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

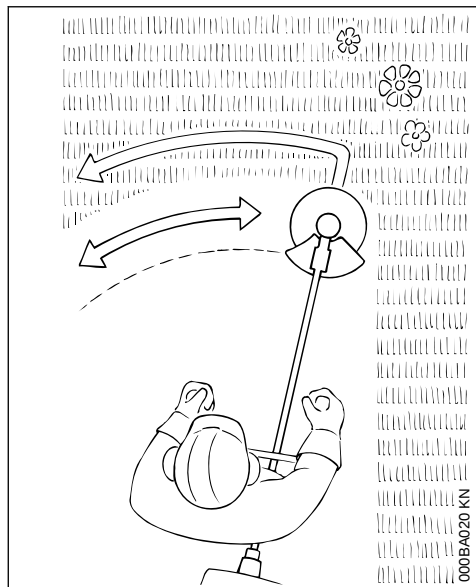


При використанні ріжучих полотен для трави існує небезпека зворотного удару, якщо інструмент натрапляє на тверду перешкоду (стовбур дерева, гілка, пеньок, камінь або подібне). Агрегат при цьому відкидається назад – проти напрямку обертання інструменту.



Підвищена небезпека зворотного удару існує тоді, коли інструмент у **чорній зоні** натрапляє на перешкоду.

2.17 Косильний диск для трави



Лише для трави та бур'яну – пристрій використовувати як косу.

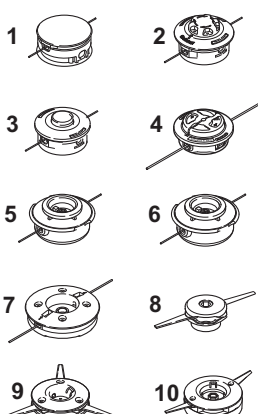
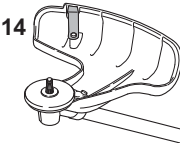
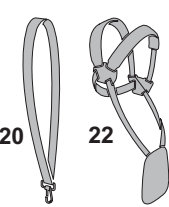
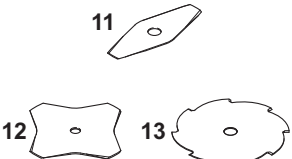
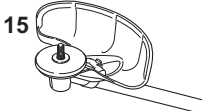
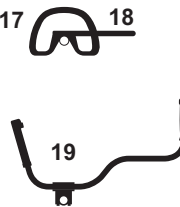
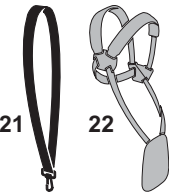


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Зловживання може пошкодити косильний диск для трави – через відкинуті частини існує **небезпека травмування!**

Якщо у косильного диска для трави помітна значна втрата гостроти його слід погострити згідно вказівок.

3 Допустимі комбінації ріжучого інструмента, захисту, ручки, пояса для носіння

Ріжучий інструмент	Захист	Ручка	Пояс для носіння
			
			

3.1 Допустимі комбінації

Залежно від ріжучого інструменту обрати з таблиці правильну комбінацію!



З причин безпеки дозволяється комбінувати лише ріжучі інструменти, модифікації захисту, ручки та поясу для носіння, які у таблиці стоять в одному рядку. Інші комбінації не допустимі – **небезпека нещасного випадку!**

3.2 Ріжучі інструменти

3.2.1 Косильні головки

- 1 STIHL SuperCut 20-2
- 2 STIHL AutoCut C 25-2
- 3 STIHL AutoCut 25-2 / AutoCut 27-2

4 STIHL AutoCut C 26-2

5 STIHL TrimCut 31-2

6 STIHL TrimCut 32-2

7 STIHL DuroCut 20-2

8 STIHL PolyCut 18-2

9 STIHL PolyCut 20-3

10 STIHL PolyCut 28-2

3.2.2 Металеві ріжучі інструменти

11 Ріжуче полотно 230-2 (Ø 230 мм)

12 Ріжуче полотно 230-4 (Ø 230 мм)

13 Ріжуче полотно 230-8 (Ø 230 мм)

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Косильні диски для трави з інших матеріалів ніж метал заборонені.

3.3 Захист

14 Захист із ножем лише для косильних головок

15 Пристрій захисту для металевих ріжучих інструментів

3.4 Ручки

16 Кругова рукоятка

17 Кругова рукоятка із

18 Хомутик (обмежувач кроку)

19 Ручка для тримання двома руками

3.5 Підвісні ремені

20 Дозволяється використовувати одноплечовий підвісний ремінь

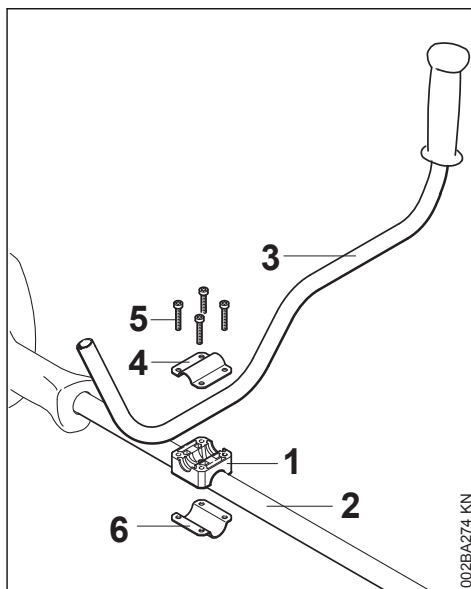
21 Необхідно використовувати одноплечовий підвісний ремінь

22 Можна використовувати двоплечовий підвісний ремінь

4 Монтувати ручку для захвату двома руками

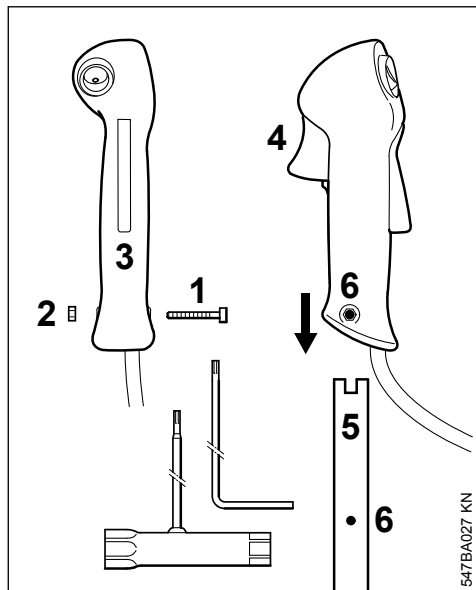
4.1 Монтувати трубчасту ручку

Трубчасту ручку попередньо монтувати на відстані приб. 10 см (4 дюйма) перед корпусом двигуна на штоку.



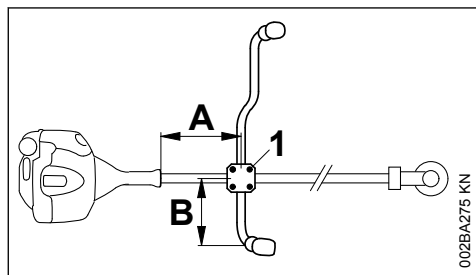
- Підпірку рукоятки (1) встановити на штоку (2)
- Трубчасту ручку (3) покласти у підпірку ручки
- Затиск (4) встановити на підпірку ручки, гвинти (5) провести через отвори комплектуючих та закрутити у затискаючий захват (6) до упору – гвинти злегка затягнути

4.2 Монтувати рукоятку управління



- ▶ Викрутити гвинт (1) – гайка (2) залишається у рукоятці управління (3)
- ▶ Рукоятку управління разом із важелем газу (4) змістити у напрямку редуктора до кінця трубчастої ручки (5) до тих пір, поки отвори не будуть співпадати (6)
- ▶ Гвинт (1) вкрутити та затягнути

4.3 Трубчасту ручку вирівняти та закріпити

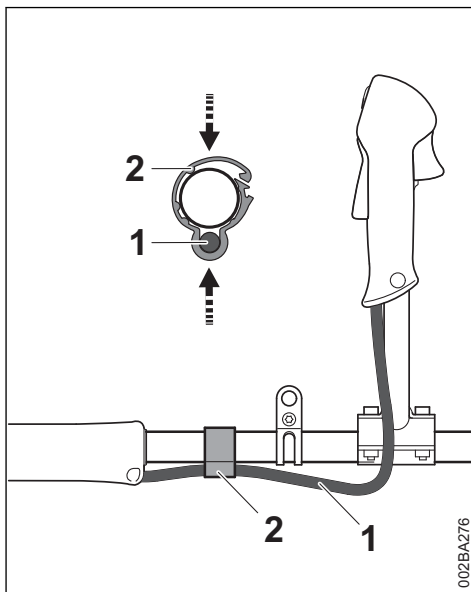


- ▶ Трубчасту ручку вирівняти на відстані (A) приб. 20 см (8 дюймів) та на відстані (B) приб. 15 см (6 дюймів)
- ▶ Гвинти (1) затягнути нахрест

4.4 Закріпити трос газу

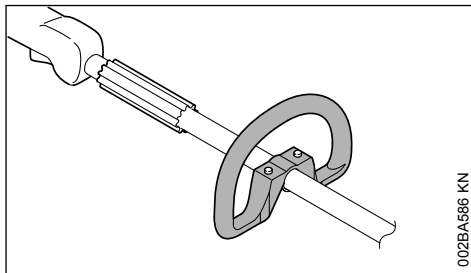
ВКАЗІВКА

Трос газу не перегинати або не укладати у вузькій радіусі – важіль газу повинен легко рухатись!



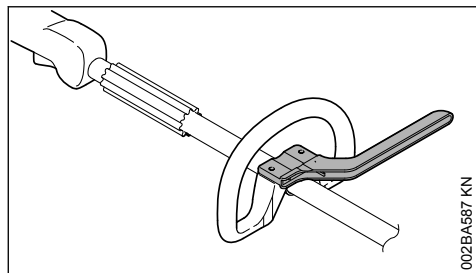
- ▶ Встановлення тримача троса газу (2) і трос газу (1)
- ▶ Стиснути тримач троса газу (2). Тримач троса газу (2) чутно фіксується.

5 Монтувати круглу ручку для захвата



У стані готовності до поставки нового агрегату на агрегаті вже монтувана кругова рукоятка.

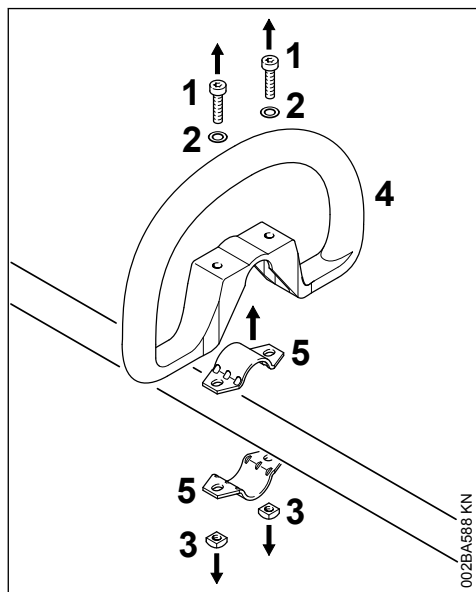
5.1 Використання хомутика



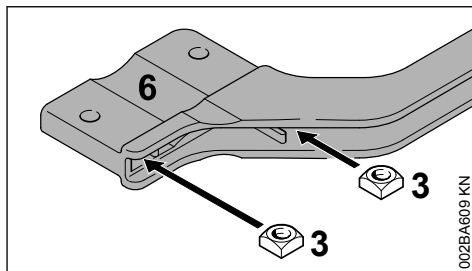
У залежності від ріжучого інструменту, який використовується – див. розділ "Допустимі комбінації ріжучого інструменту, захисту, ручки та підвісного реміню" – на круговій рукоятці повинен монтуватись хомут, який слугує обмежувачем кроку.

Опорна петля входить до об'єму поставки агрегату або поставляється як спеціальне приладдя.

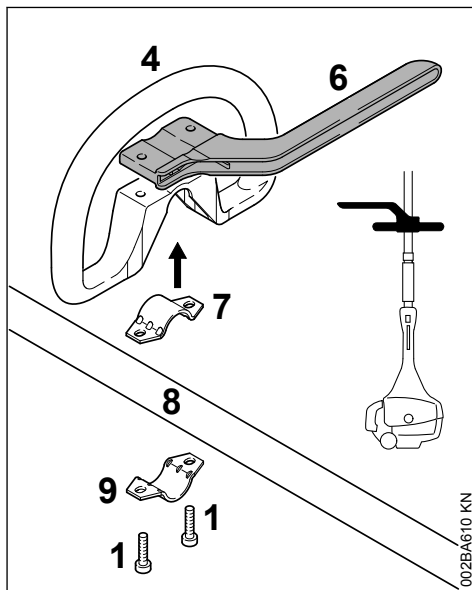
5.2 Закріпити хомут



- Викрутити гвинти (1) та зняти разом із шайбами (2) та гайками (3)
- Зняти кругову рукоятку (4) та затиски (5)



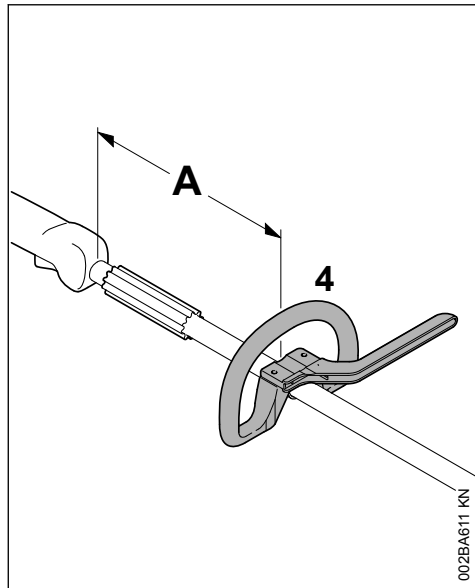
- Чотиригранні гайки (3) встановити на хомут (6) – отвори привести до кожуха



- Затиск (7) покласти у кругову рукоятку (4) та разом встановити на шток (8)
- Встановити затиск (8)
- Встановити хомут (6) – дотримуватись положення!
- Отвори привести до кожуха
- Гвинти (1) встановити у отвори та до прилягання закрутити у хомут
- далі як у розділі "Вирівнювання та кріплення кругової рукоятки"

Хомут повинен залишатись постійно монтованим.

5.3 Кругову рукоятку вирівняти та закріпити



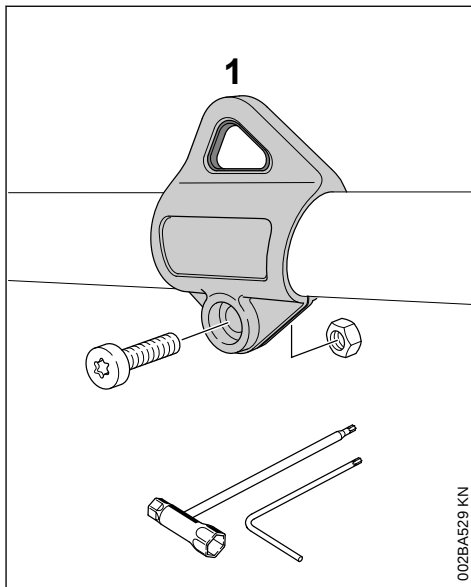
Змінюючи відстань (A) рукоятку можна встановити у позиції, яка найбільше підходить для працюючої особи та випадку використання.

Рекомендація: відстань (A) приб. 15 см (5,9 дюймів)

- Кругову рукоятку змістити у бажану позицію
- Кругову рукоятку (4) вирівняти
- Гвинти затягнути таким чином, щоб кругова рукоятка більше не могла обертатись навколо штоку – якщо монтовано хомутик: за необхідності законтрувати гайки

6 Монтувати опорну петлю

6.1 Модифікація із полімеру

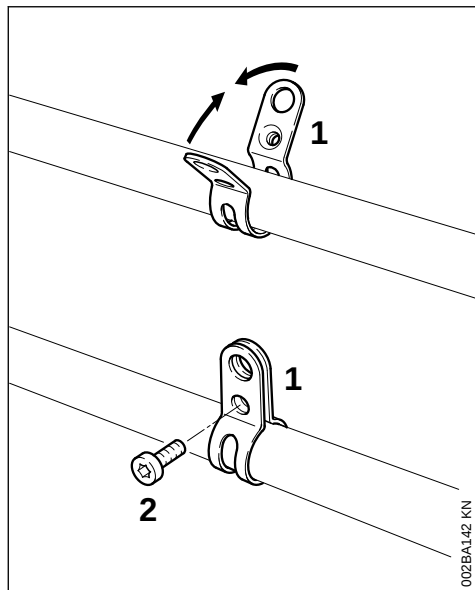


Позиція опорної петлі див. розділ "Важливі комплектуючі"

- Опорне вушко (1) встановити на шток та протиснути через шток
- Гайку M5 встановити у шестигранний отвір опорної петлі
- Закрутити гвинт M5x14
- Вирівняти опорну петлю
- Затягнути гвинт

6.2 Модифікація із металу

Опорна петля входить в об'єм поставки агрегату або поставляється як спеціальне приладдя.

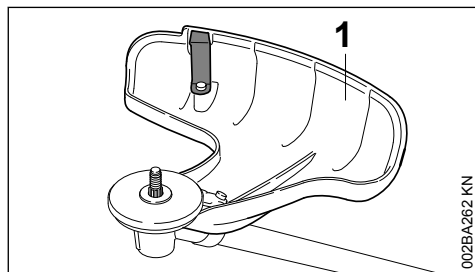


Позиція опорної петлі див. розділ "Важливі комплектуючі"

- ▶ Затискач (1) із лівостороннім різьбленням встановити на штоку (зі сторони користувача)
- ▶ Колодки затискача стиснути одну до одної та тримати стиснутими
- ▶ Закрутити гвинт (2) M6x14
- ▶ Вирівняти опорну петлю
- ▶ Затягнути гвинт

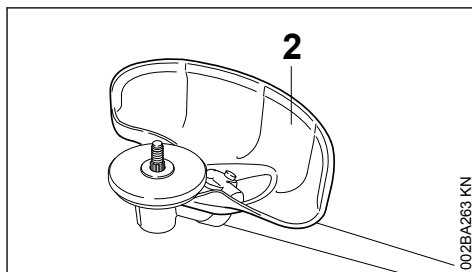
7 Монтаж захисного обладнання

7.1 Використовувати правильний захист



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Захист (1) допустимий лише для косильних голівок, тому перед монтажем косильної голівки також необхідно монтувати захист (1).

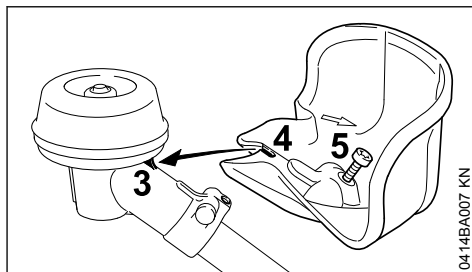


ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Захист (2) допустимий лише для косильних дисків для трави, тому перед монтажем косильного диску для трави необхідно монтувати також захист (2).

7.2 Монтаж захисту

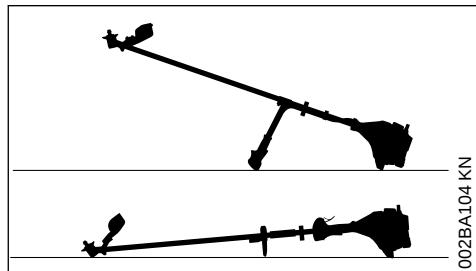
Захист (1) та (2) кріпляться на передачі однаково.



- ▶ Захист встановити на передачу, при цьому виступ (3) на передачі ввести у виїмку (4) на захисті
- ▶ Гвинт (5) закрутити та затягнути

8 Монтаж ріжучого інструменту

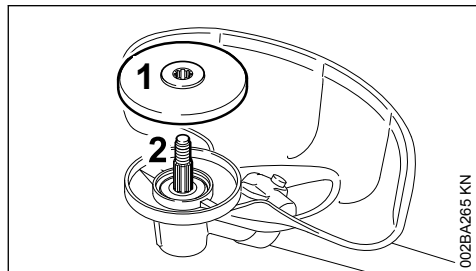
8.1 Відкласти агрегат



- ▶ Зупинити двигун
- ▶ Агрегат покласти таким чином, щоб захват для ріжучого інструменту показував вгору.

8.2 Монтаж затискного диска

У об'єм поставки агрегату входить затискний диск.



- ▶ Затискний диск (1) одягти на вал (2)

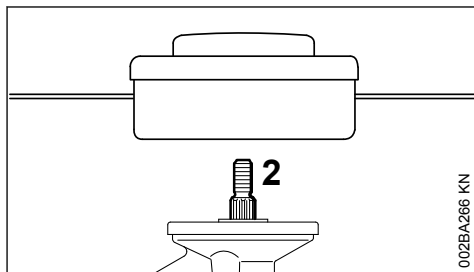
ВКАЗІВКА

Для кріплення ріжучих інструментів необхідний затискний диск на редукторі.

8.3 Комплектуючі для кріплення ріжучих інструментів

У залежності від ріжучого інструменту, який поставляється із устаткуванням нового агрегату, може варіюватись об'єм поставки комплектуючих для кріплення ріжучого інструменту.

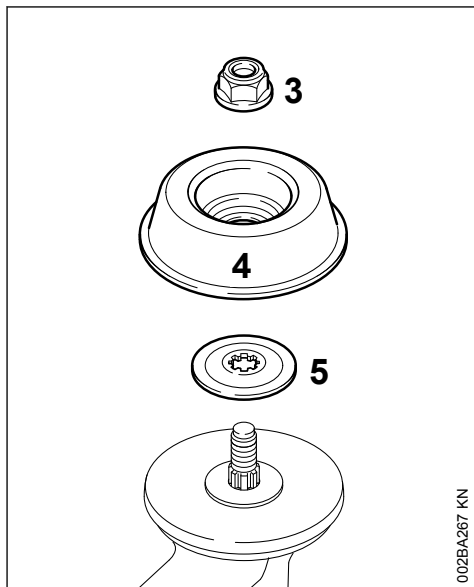
8.3.1 Об'єм поставки без комплектуючих для кріплення



Можуть монтуватись лише косильні голівки, які кріпляться безпосередньо на вал (2).

8.3.2 Об'єм поставки із комплектуючими для кріплення

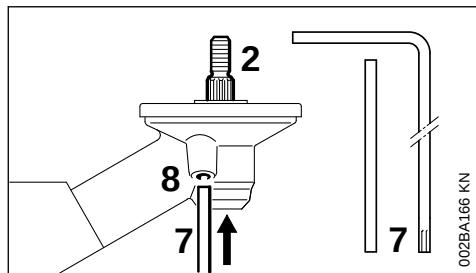
Можуть монтуватись косильні голівки та ріжучі полотна для трави.



Для кріплення деяких косильних голівок та ріжучих полотен для трави необхідні додатково гайка (3), рухливий диск (4) та напірна шайба (5).

Комплектуючі входять у набір комплектуючих, який поставляється разом із агрегатом у якості спеціального приладдя.

8.4 Блокування валу



Для монтажу та демонтажу ріжучих інструментів потрібно заблокувати вал (2) за допомогою стрижня (7) або кутової викрутки (7). Комплектуючі можуть входити у об'єм поставки та поставляться як спеціальне приладдя.

- Стрижень (7) або кутову викрутку (7) ввести у отвір (8) у редукторі – до упору – злегка натиснути
- на валі, гайку або ріжучий інструмент повернути до тих пір, поки пробійник не зафіксується та вал не буде заблоковано

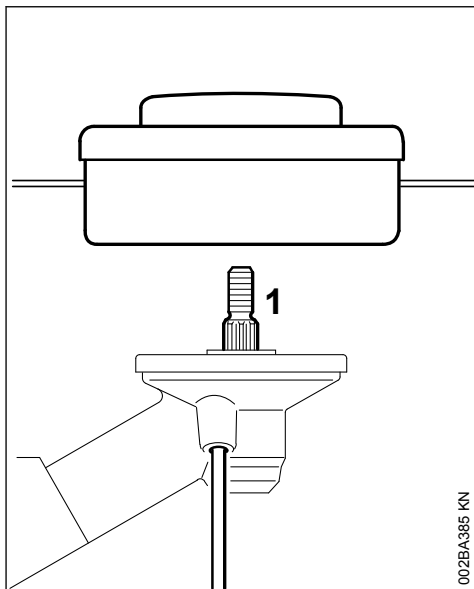
8.5 Монтаж ріжучого інструменту



Для ріжучого інструменту використовувати відповідний захист – див. "Монтаж захисного приладдя".

8.6 Встановлення косильної головки з різьбовим з'єднанням

Належними чином зберігати інформаційний листок-вкладиш для косильної головки.



- Встановити затискний диск
- Повернути косильну головку проти годинникової стрілки до прилягання на валу (1)
- Блокувати вал
- Затягнути косильну головку

ВКАЗІВКА

Знову зняти інструмент для блокування валу.

8.7 Демонтаж косильної головки

- Блокувати вал
- Повернути косильну головку за годинниковою стрілкою

8.8 Монтаж металевого ріжучого інструменту

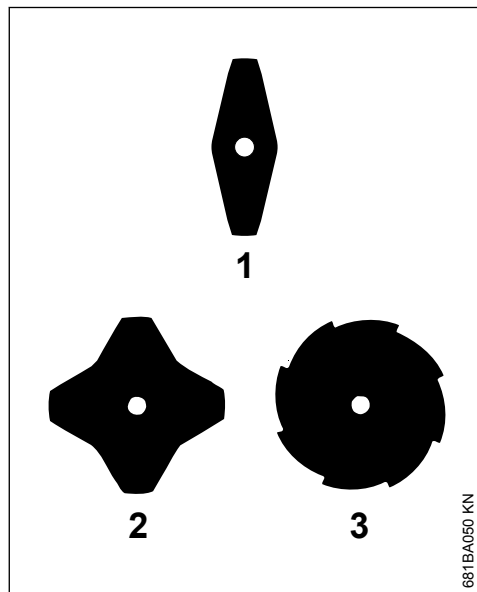
Добре зберігати інформаційний листок-вкладиш та упаковку металевого ріжучого інструмента.



Одягти захисні рукавиці – небезпека отримання травм гострими ріжучими краями.

Завжди монтувати металевий ріжучий інструмент!

Правильно встановити ріжучий інструмент

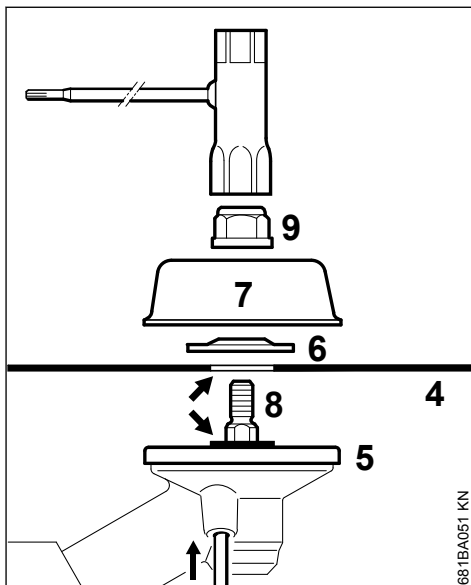


У ріжучих полотен для трави (1) та (2) ріжучі кромки можуть показувати у будь-якому напрямку – дані ріжучі інструменти слід регулярно перевертати, щоб уникнути одностороннього зношування.

На ріжучому полотні для трави (3) ріжучі краї повинні показувати у напрямку обертання годинникової стрілки.



Звертати увагу на стрілку напрямку обертання на внутрішній стороні захисту.



- Ріжучий інструмент (4) покласти на затискний диск (5)



Буртик (стрілка) повинен потрапляти у отвір ріжучого інструменту.

Закріпити ріжучий інструмент

- ▶ Встановити затискну шайбу (6) – випуклістю догори
- ▶ Встановити рухливий диск (7)
- ▶ Заблокувати вал (8)
- ▶ Гайку (9) повернути проти годинникової стрілки на валі та затягнути

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Гайку, яка не щільно сидить, потрібно замінити.

ВКАЗІВКА

Знову зняти інструмент для блокування валу.

8.9 Демонтувати металевий ріжучий інструмент

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Одягти захисні рукавиці – небезпека отримання травм гострими ріжучими краями.

- ▶ Блокування валу
- ▶ Гайку послабити за годинниковою стрілкою
- ▶ Ріжучий інструмент та його комплектуючі для кріплення зняти з редуктора – затискний диск (5) при цьому **не** знімати

9 Паливо

Двигун має працювати на суміші пального з бензином та моторного мастила.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Уникати прямого контакту шкіри з паливом та не вдихати пари пального.

9.1 STIHL MotoMix

STIHL рекомендує використовувати STIHL MotoMix. Це готове пальне не містить бензолу, свинцю та відрізняється високою кількістю октану, а також завжди дотримані правильні пропорції суміші.

STIHL MotoMix для максимального строку служби двигуна з моторним мастилом STIHL HP Ultra для двотактних двигунів.

MotoMix можна придбати не на всіх ринках.

9.2 Приготування суміші пального

ВКАЗІВКА

Непридатні матеріали або відхилення від рекомендованих співвідношень суміші можуть призвести до серйозних пошкоджень двигуна. Бензин або моторне мастило низької якості може пошкодити двигун, ущільнювальні кільця, проводи та паливний бак.

9.2.1 Бензин

Використовувати лише **марочний бензин** із вмістом октану мінімум 90 ROZ – без вмісту свинцю або із свинцем.

Бензин із долею вмісту алкоголю більше 10 % може в двигунів із ручним регулюванням карбюратора викликати збої в роботі, і тому не має використовуватися для цих двигунів.

Двигуни з M-Tronic при використанні бензину з долею вмісту алкоголю до 27 % (E27) дають повну потужність.

9.2.2 Моторне мастило

У разі самостійного приготування паливної суміші дозволяється використовувати лише моторне мало STIHL для двотактних двигунів або інше високоякісне моторне масло класів JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC або ISO-L-EGD.

STIHL визначає використовувати моторне масло для двотактних двигунів STIHL HP Ultra або рівноцінне високоякісне моторне масло для забезпечення дозволених значень емісії впродовж всього строку служби машини.

9.2.3 Співвідношення суміші

При використанні мастила для двотактних двигунів STIHL 1:50; 1:50 = 1 частина мастила + 50 частин бензину

9.2.4 Приклади

Кількість бензину Мастило для двотактних двигунів STIHL 1:50

Літр	Літр	(мл)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- У канистру, яка допущена для використання під пальне, спочатку налити моторне мастило, потім бензин та добре перемішати

9.3 Зберігання паливної суміші

Зберігати лише в резервуарах, допущених для пального, у сухому та прохолодному місці, захистити від впливу сонця та світла.

Суміш пального старіє – змішувати лише ту кількість, яка може бути використана за декілька тижнів. Суміш пального зберігати не довше 30 днів. Під впливом світла, сонця, низьких або високих температур суміш пального може швидше стати непридатною для використання.

STIHL MotoMix можна без проблем зберігати до 5 років.

- Канистру із сумішшю пального перед заправкою добре струснути



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

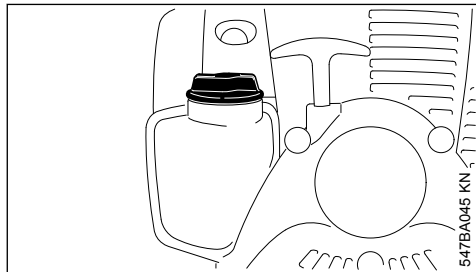
У канистрі може утворюватися тиск – відкривати обережно.

- Бак для пального та канистру час від часу добре чистити

Пальне, що залишилося, та воду, яка використовувалася для чищення, утилізувати згідно із вказівкам та правилами з охорони навколишнього середовища!

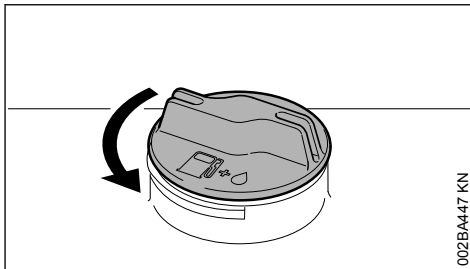
10 Заправка палива

10.1 Підготовка агрегату



- Кришку баку та поверхню, яка прилягає до неї, перед заправкою почистити, щоб бруд не потрапив у бак
- Агрегат розташувати таким чином, щоб кришка баку показувала вгору

10.2 Відкрити кришку баку



- Кришку повернути проти годинникової стрілки до тих пір, поки її не може бути знята з отвору баку
- Зняти кришку баку

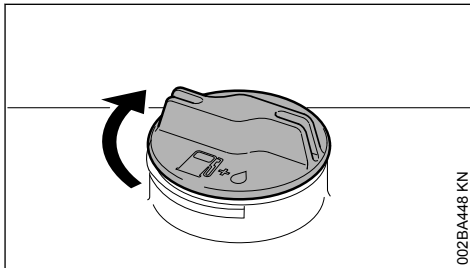
10.3 Заправка пального

Під час заправки не розплескувати пальне та не заповнювати бак по самі вінця.

Компанія STIHL рекомендує використовувати систему заправки STIHL для пального (спеціальне приладдя).

- Заправка пального

10.4 Закрити кришку баку



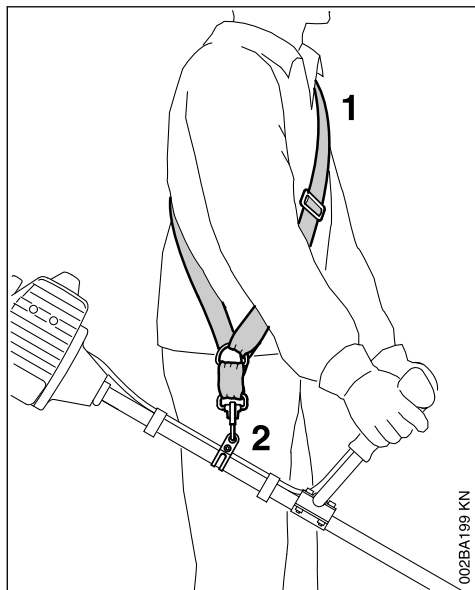
- Встановити кришку
- Кришку до упору повернути за годинниковою стрілкою та затягнути вручну настільки щільно, наскільки це можливо

11 Встановити пояс для носіння

Вид та модифікація підвісного ременю залежить від ринку.

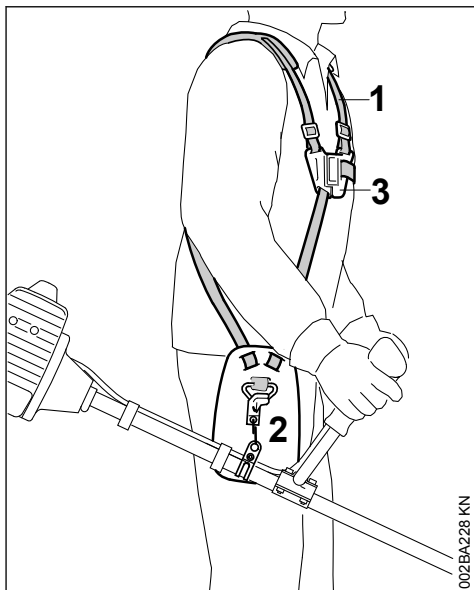
Використання підвісного ременю – див. розділ "Допустимі комбінації ріжучого інструменту, захисту, рукоятки та підвісного ременю".

11.1 Одноплечовий підвісний ремінь



- ▶ Встановлення одноплечового підвісного ременя (1)
- ▶ Довжину ременя відрегулювати таким чином, щоб гачок-карабін (2) знаходився приблизно на ширині долоні під правим стегном
- ▶ Балансування агрегату

11.2 Двоплечовий підвісний ремінь



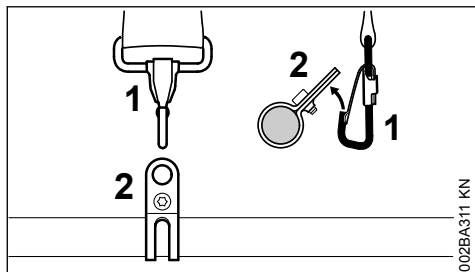
- ▶ Одягти двоплечовий підвісний ремінь (1) та закрити замкову пластину (3)
- ▶ Відрегулювати довжину ременя – гачок-карабін (2) при підвішеному агрегаті повинен знаходитись приблизно на ширині долоні під правим стегном
- ▶ Збалансування агрегату – див. "Збалансування агрегату"

12 Балансування пристрою

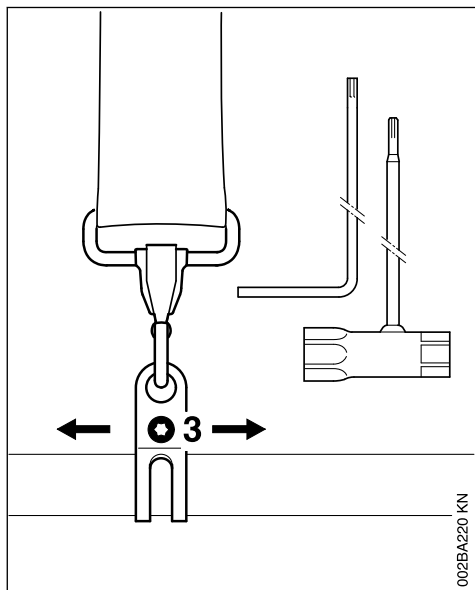
Вид та модифікація пояса для носіння та гачка-карабіна залежить від ринку.

У пристроїв із круглою ручкою для захвату опорна петля монтнована у робочу ручку – див. розділ "Важливі комплектуючі" Пристрої із круглою ручкою для захвату не повинні мати дисбалансу.

12.1 Пристрій почепити на пояс для носіння

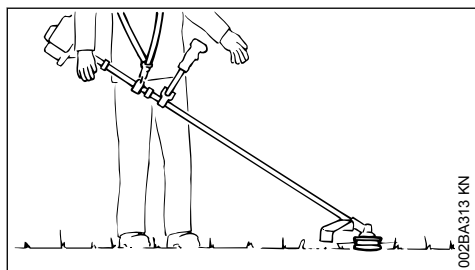


- Гачок-карабін (1) почепити на опорну петлю (2) на штоці



- Послабити гвинт (3)

12.2 Опора, що хитається



- Косильні голівки та косильні диски для трави повинні злегка прилягати до землі

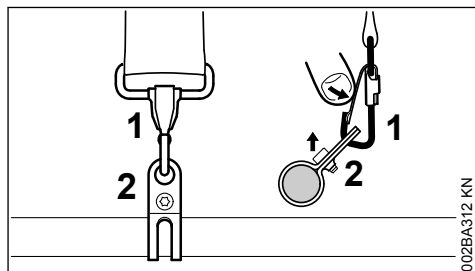
Для того щоб встановити опору, яка хитається, слід здійснити наступні кроки:

- Змістити опорну петлю – гвинт злегка затягнути – пристрій повинен вирівнятися по одвісу – перевірити опору що хитається

Якщо правильно встановлена опора, що хитається:

- Затягнути гвинт на опорній петлі

12.3 Пристрій відчепити від поясу для носіння

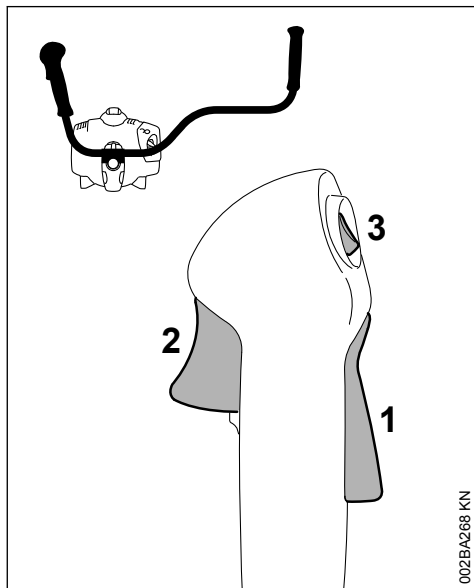


- Натиснути накладку на гачку-карабіні (1) та опорну петлю (2) вийняти з гачка

13 Запуск / зупинка мотора

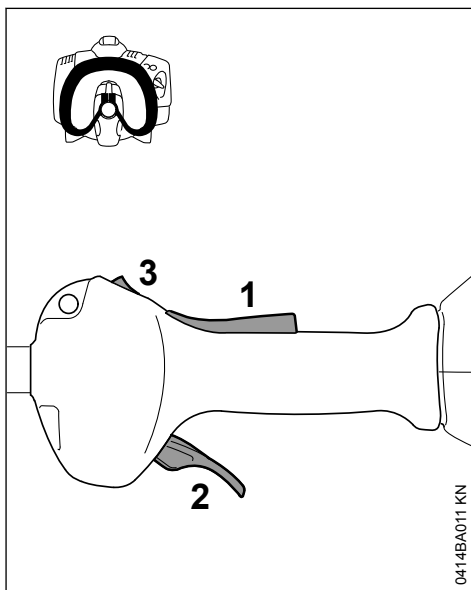
13.1 Елементи системи управління

13.1.1 Модифікація із дворучною рукояткою



- 1 Стопор важеля газу
- 2 Важіль газу
- 3 Кнопка зупинки – із положеннями для роботи та 0 = зупинки. Для вимикання запалювання потрібно натиснути кнопку зупинки – див. "Робота кнопки зупинки та запалювання"

13.1.2 Модифікація із круговою рукояткою

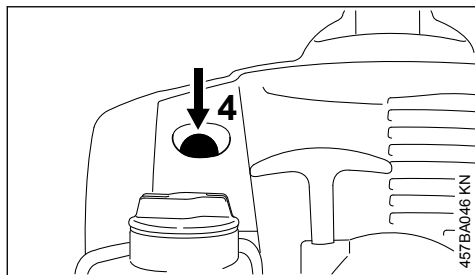


- 1 Стопор важеля газу
- 2 Важіль газу
- 3 Кнопка зупинки – із положеннями для роботи та 0 = зупинки. Для вимикання запалювання потрібно натиснути кнопку зупинки – див. "Робота кнопки зупинки та запалювання"

13.1.3 Функція кнопки зупинки та запалювання

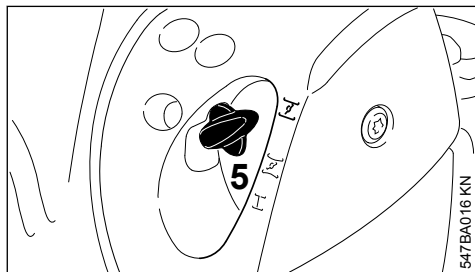
Якщо приводиться в дію кнопка зупинки, запалювання вимикається та двигун зупиняється. Після відпускання кнопка зупинки автоматично знову пружинить назад у положення **експлуатації**: після того як двигун зупинився, у положенні експлуатації запалювання знову автоматично вмикається – двигун готовий до запуску і може запускатись.

13.2 Запуск двигуна



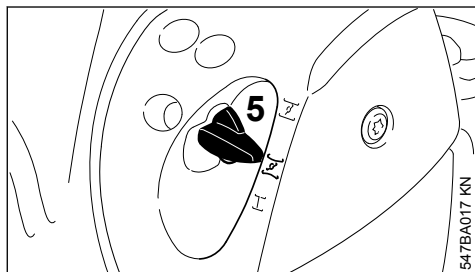
- Сильфон (4) паливного насосу (P) натиснути мінімум 5 разів – також якщо сильфон ще наповнений паливом

13.2.1 Холодний двигун (запуск у холодному стані)



- Важіль повітряної заслінки (5) натиснути та при цьому повернути у положення **I**

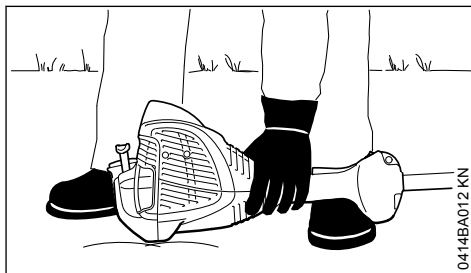
13.2.2 Прогрітий двигун (запуск у розігрітому стані)



- Важіль повітряної заслінки (5) натиснути та при цьому повернути у положення **II**

Використовувати дане положення також коли двигун вже пропрацював але ще холодний.

13.2.3 Запуск



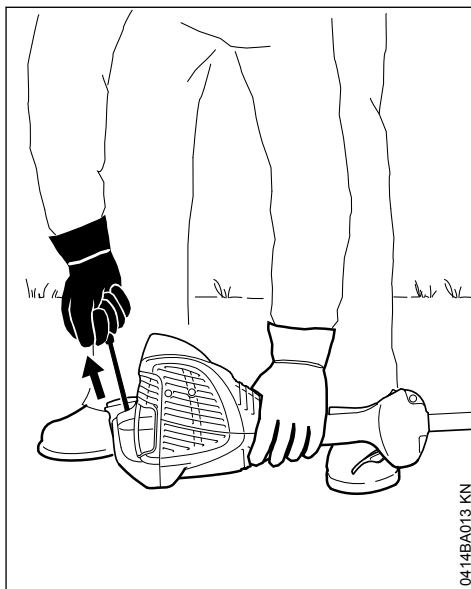
- Агрегат надійно покласти на землю: підпірка на двигуні та захист для ріжучого інструменту утворюють опору.
- Якщо є у наявності: зняти захист при транспортуванні на ріжучому інструменті

Ріжучий інструмент не повинен торкатись ні землі, ні будь-яких предметів – **небезпека нещасного випадку!**

- Зайняти надійне положення – можливості: стоячи, нахилившись або на колінах.
- Агрегат лівою рукою **міцно** притиснути до землі – при цьому не торкатись ні важеля газу, ні стопора важеля газу, ні кнопки зупинки

ВКАЗІВКА

Не ставати ногою або коліном на шток!



- Правую рукою взяти пускову рукоятку

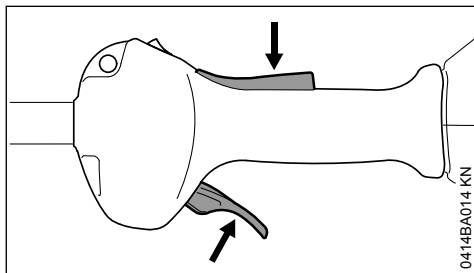
- Пускову рукоятку рівномірно протягнути

ВКАЗІВКА

Трос не витягувати до кінця тросу – **небезпека розриву!**

- Не дозволяти, щоб пускова рукоятка самостійно поверталась у попереднє положення – повернути у попереднє положення, щоб пусковий трос правильно намотувався
- Запускати до тих пір поки запрацює двигун

13.2.4 Щойно двигун запрацює



- Натиснути стопор важелю газу та дати газ – важіль повітряної заслінки перестрибує у положення роботи **I** – після запуску у холодному стані двигун прогріти змінюючи навантаження



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

При правильно відрегульованому карбюраторі робочий інструмент при роботі мотору у холодному ході не має обертатись!

Агрегат готовий до експлуатації.

13.3 Зупинити двигун

- Кнопку зупинки перевести у положення **0** – двигун зупиниться – відпустити кнопку зупинки – кнопка зупинки пружинить у зворотному напрямку

13.4 Подальші вказівки для запуску

Двигун у положенні запуску у холодному стані **I або під час прискорення зупиняється.**

- Важіль повітряної заслінки перевести у положення **II** – запускати далі до тих пір поки двигун не почне працювати

Двигун не запускається у положенні запуску у гарячому стані **II**

- Важіль повітряної заслінки встановити у положенні **I** – запускати далі до тих пір, поки двигун не запуститься

Двигун не запускається

- Перевірити, чи елементи системи управління правильно відрегульовані
- Перевірити чи є у баці пальне, за необхідності, заправити
- Перевірити чи контактний наконечник свічки запалювання міцно сидить
- Повторити процедуру запуску

Двигун захлинувся

- Важіль повітряної заслінки встановити у положенні **I** – запускати далі до тих пір, поки двигун не запуститься

Бак був повністю спорожнений

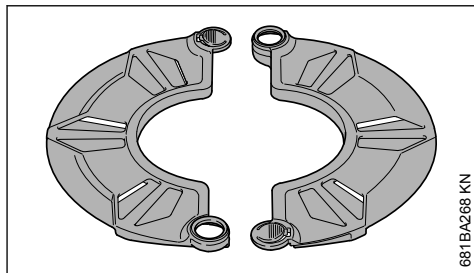
- Після заправки сильфон паливного насосу (**P**) натиснути мінімум 5 разів – також якщо сильфон наповнений пальним
- Важіль повітряної заслінки відрегулювати у залежності від температури двигуна
- Двигун заново запустити

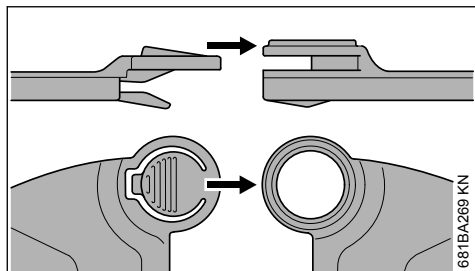
14 Транспортування пристрою

14.1 Використовувати захист під час транспортування

Вид захисту під час транспортування залежить від виду металевого ріжучого інструменту, який входить до об'єму поставки агрегату. Захист під час транспортування поставляється як спеціальне приладдя.

14.1.1 Ріжуче полотно для трави 230 мм





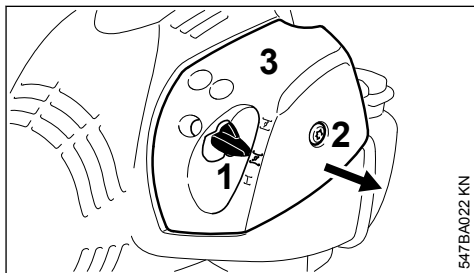
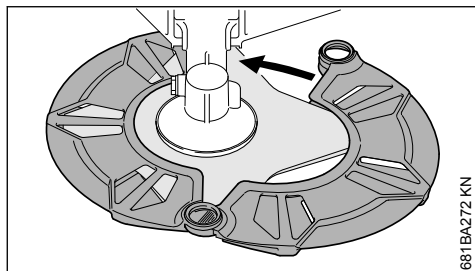
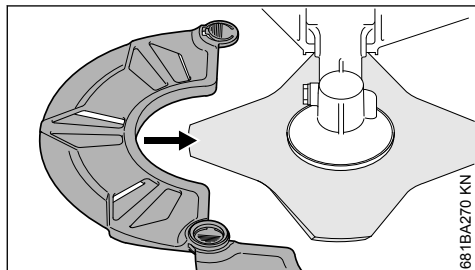
вана охолоджуючим потоком повітря для того, щоб комплектуючі на приводі (система запалювання, карбюратор) не підлягали дуже високим навантаженням через високу температуру.

15.3 Після закінчення роботи

При короткострокових паузах: дати мотору охолонути. Пристрій із пустим паливним баком до наступного застосування зберігати у сухому місці, не поблизу джерела іскри. При більш тривалих паузах - див. "Зберігання пристрою".

16 Чистка повітряних фільтрів

16.1 Якщо потужність мотора відчутно падає



- ▶ Важіль клапану запуску (1) перевести в положення 
- ▶ Гвинт (2) у кришці фільтра (3) повертати проти годинникової стрілки до тих пір, поки посадка кришки не буде послаблена
- ▶ Кришку фільтра (3) зняти через важіль клапану запуску та вийняти
- ▶ Прилеглу до фільтра площину почистити від грубого сміття

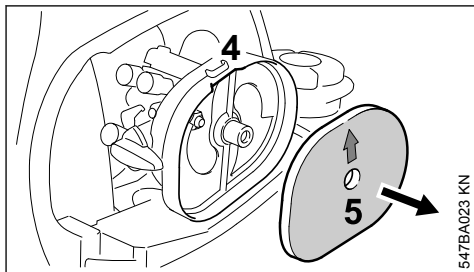
15 Вказівки стосовно роботи

15.1 Під час першої експлуатації

Новий фабричний пристрій до третьої заправки не повинен працювати у режимі із високою кількістю обертів без навантаження для того, щоб під час фази обкатки не виникали додаткові навантаження. Під час фази обкатки рухливі комплектуючі повинні притертися одна до одної - у приводі виникає більш високий супротив тертя. Мотор досягає максимальної потужності після того як пропрацює від 5 до 15 заправок баку.

15.2 Під час роботи

При більш тривалій експлуатації із повним навантаженням мотор повинен пропрацювати ще короткий проміжок часу до тих пір, поки більше висока температура не буде ліквідо-



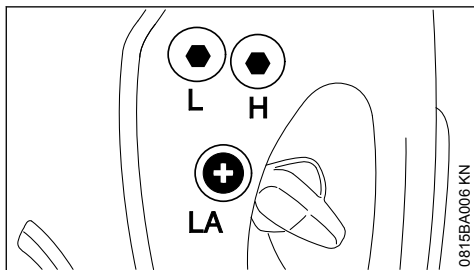
- ▶ Дістатися виймки (4) і у корпусі фільтра та вийняти полотняний фільтр (5)
- ▶ Замінити полотняний фільтр (5) - за необхідності вибити або продути - не замінювати

ВКАЗІВКА

Замінити пошкоджені комплектуючі!

- ▶ Войлочний фільтр (5) встановити у корпус фільтра геометричним замиканням - стрілка показує у напрямку виїмки
- ▶ Важіль клапану запуску (1) встановити у положення 
- ▶ Одягти кришку фільтра (3) – при цьому не перекошувати гвинт (2) – закрутити гвинт

17 Регулювання карбюратора



Карбюратор агрегату при поставці із заводу відрегульований таким чином, щоб до двигуна у всіх робочих станах підводилась оптимальна суміш пального и повітря.

17.1 Регулювання режиму холостого ходу

Двигун у режимі холостого ходу стоїть

- ▶ Двигун залишити прогрітись на протязі 3 хвилин
- ▶ Упорний гвинт холостого ходу (LA) повільно повернути за годинниковою стрілкою до тих пір, поки двигун не почне працювати рівномірно – ріжучий інструмент не повинен рухатись

Ріжучий інструмент у режимі холостого ходу рухається

- ▶ Упорний гвинт холостого ходу (LA) повернути проти годинникової стрілки до тих пір, поки ріжучий інструмент не зупиниться, потім від 1/2 до 3/4 обертів повернути далі у тому ж напрямку

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

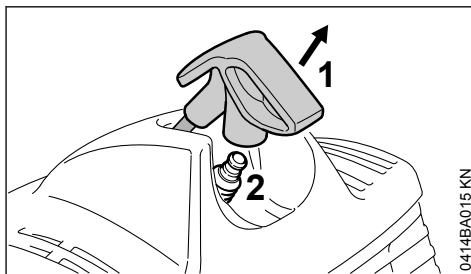
Якщо робочий інструмент після здійсненого регулювання у режимі холостого ходу не залишається стояти, значить агрегат необхідно віддати у ремонт спеціалізованому дилеру.

18 Свічка запалювання

- ▶ Якщо недостатня потужність мотора, поганий запуск або порушення у роботі холостого ходу, то спочатку перевірити свічку запалювання.
- ▶ Після приблизно 100 мотогодин свічку запалювання слід замінити – якщо електроди сильно обгоріли або також раніше – використовувати лише ті свічки запалювання, які дозволені компанією STIHL, використовувати свічки запалювання, захищені від завад – див. розділ "Технічні дані"

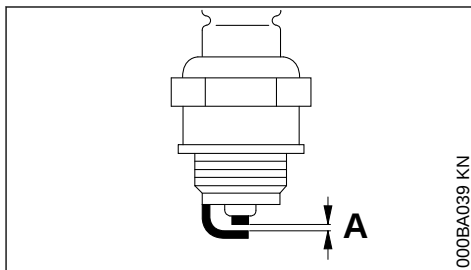
18.1 Демонтаж свічки запалювання

- ▶ Зупинити двигун



- ▶ Зняти контактний наконечник свічки запалювання (1)
- ▶ Викрутити свічку запалювання (2)

18.2 Перевірка свічки запалювання

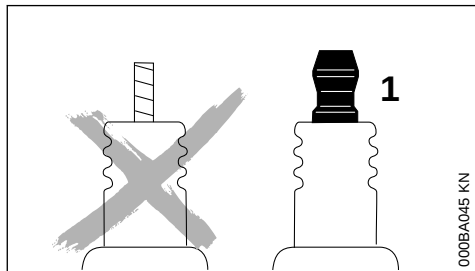


- ▶ Почистити забруднену свічку запалювання

- ▶ Перевірити відстань між електродами (А), якщо необхідно, відрегулювати, величину відстані – див. розділ "Технічні дані"
- ▶ Ліквідувати причини забруднення свічки запалювання

Можливі причини:

- Занадто багато мастила у паливі
- Забруднений повітряний фільтр
- Неприятливі умови роботи.



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо з'єднувальна гайка (1) не затягнута або відсутня, можуть виникнути іскри. Якщо роботи виконуються у легко займистому або вибухонебезпечному середовищі, можливе виникнення пожеж або вибухи. Люди можуть бути тяжко травмовані або можливі матеріальні збитки.

- ▶ Використовувати захищені від завади свічки запалювання із щільною з'єднувальною гайкою.

18.3 Монтувати свічку запалювання

- ▶ Закрутити свічку запалювання
- ▶ Контактний наконечник свічки запалювання щільно притиснути до свічки запалювання

19 Робота мотора

Якщо, незважаючи на почищений повітряний фільтр та вірне регулювання карбюратора мотор працює незадовільно, то причиною може бути також глушник.

Спеціалізований дилер повинен перевірити глушник на предмет забруднення (закоксованості)!

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL.

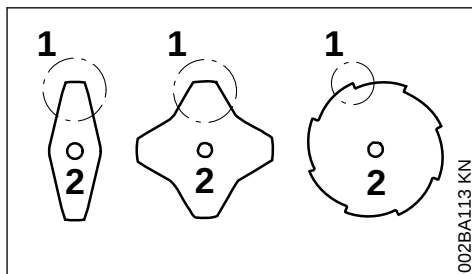
20 Зберігання пристрою

У разі перерв у роботі від приблизно 30 днів

- ▶ Паливний бак спорожнити та очистити в добре провітрюваному місці
- ▶ Паливо утилізувати згідно з нормами та законодавством з охорони навколишнього середовища
- ▶ Якщо мотопила має ручний паливний насос: натисніть ручний паливний насос щонайменше 5 разів
- ▶ Запустити двигун і дати йому працювати на холостому ходу до його зупинки
- ▶ Зняти робочий інструмент, почистити та перевірити. Металеві ріжучі інструменти обробити захисним мастилом.
- ▶ Пристрій ґрунтовно почистити, особливо ребра циліндра та повітряний фільтр!
- ▶ Пристрій зберігати в сухому та надійному місці – убезпечити від несанкціонованого доступу (наприклад, дітьми)

21 Погострити металеві ріжучі інструменти

- ▶ Ріжучі інструменти при незначному зношуванні погострити напилком див. "спеціальне приладдя" – при сильному зношуванні та щербинах погострити за допомогою пристрою для гостріння або віддати спеціалізованому дилеру – компанія STIHL рекомендує спеціалізованих дилерів STIHL
- ▶ Часто заточувати, трохи знімати – для простого заточування частіше за все достатньо два три штиха напилка



- ▶ Крила ножів (1) гострити рівномірно – не змінювати контур корінного листа (2)

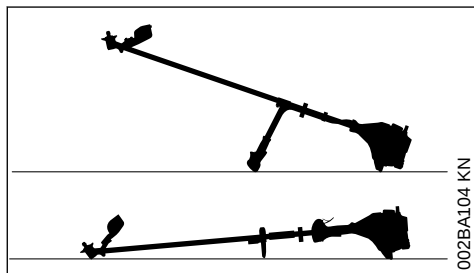
Інші вказівки стосовно гостріння знаходяться на упаковці ріжучого інструменту. Тому упаковку слід зберігати.

21.1 Збалансування

- Погострити приблизно 5 разів, потім ріжучі інструменти за допомогою пристрою для збалансування STIHL див. "Спеціальне приладдя" перевірити на наявність дисбалансу та збалансувати або віддати спеціалізованому дилеру – компанія STIHL рекомендує спеціалізованих дилерів STIHL

22 Технічне обслуговування косильної голівки

22.1 Відкласти агрегат



- Зупинити двигун
- Агрегат покласти таким чином, щоб захват для ріжучого інструменту показував вгору.

22.2 Заміна косильних струн

Перед заміною косильної струни косильну голівку обов'язково перевірити на наявність слідів зношування.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо помітні сильні сліди зношування, косильну голівку слід повністю замінити.

Косильна струна далі коротко називається "струна".

У об'єм поставки косильної голівки входить інструкція з ілюстраціями, яка показує заміну струн. Тому інструкцію для косильної голівки добре зберігати.

- За необхідності демонтувати косильну голівку

22.3 Регулювання косильних джгутів

STIHL SuperCut

Струна автоматично регулюється, коли косильна струна має довжину мінімум **6 см (2 1/2 дюйма)** – за допомогою ножа на захисті

занадто довгі косильні струни укорочуються до оптимальної довжини.

STIHL AutoCut

- Агрегат із працюючим мотором тримати над поверхнею газону – косильна голівка повинна при цьому повертатись
- Косильною голівкою торкнутись землі – струна відрегулюється та за допомогою ножа на захисті буде укорочена до оптимальної довжини.

За допомогою торкання землі косильна голівка додатково регулює струну. Тому під час роботи слідкувати за потужністю різку косильної голівки. Якщо косильна голівка занадто часто торкається землі, то ножем відрізуються не використані шматки косильної струни.

Додаткове регулювання відбувається лише тоді, коли кінці струни мають довжину ще мінімум **2,5 см (1 дюйм)**.

STIHL TrimCut



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для регулювання косильної голівки вручну обов'язково зупинити двигун – у противному випадку існує **небезпека отримання травм!**

- Корпус котушки підняти вгору – повернути проти годинникової стрілки – приблизно 1/6 оберту – до положення фіксації – та знову дозволити пружинити у попереднє положення
- Кінці джгута витягнути назовні

Процедуру, за необхідності, повторити до тих пір, поки обидва кінці струни досягнуть ножа на захисті.

Обертальний рух від одного положення фіксації до іншого звільнює приблизно **4 см (1 1/2 дюймів)** струни.

22.4 Заміна косильних струн

STIHL PolyCut

У косильну голівку PolyCut замість ріжучого ножа може встановлюватись також відрізана косильна струна.

STIHL DuroCut, STIHL PolyCut

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для заправки косильної голівки вручну обов'язково зупинити двигун – у противному випадку існує **небезпека отримання травм!**

- ▶ Косильну голівку, згідно інструкції, яка поставляється разом із нею, заправити струною

22.5 Заміна ножів

22.5.1 STIHL PolyCut

Перед заміною ріжучого ножа косильну голівку обов'язково перевірити на предмет зношування.

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо помітні сильні сліди зношування, косильну голівку слід повністю замінити.

Ріжучі ножі далі коротко називаються "ножі".

23 Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду

Дані стосуються нормальних умов експлуатації. При умовах (сильна запиленість) та більш тривалих годинах роботи вказані інтервали слід відповідним чином скоротити.		Перед початком роботи	Після закінчення роботи або щоденно	Після кожної заправки баку	Щотижня	Щомісяця	Щорічно	При неполадках	При пошкодженні	За необхідності
Машина в цілому	Візуальний контроль (стан, герметичність)	X		X						
	Почистити		X							
	Замінити пошкоджені комплектуючі	X							X	
Рукоятка управління	Перевірка роботи	X		X						
Повітряний фільтр	Візуальний контроль					X		X		
	Почистити							X		X
	Замінити								X	
Ручний паливний насос (якщо є у наявності)	Перевірити	X								
	Ремонт доручити спеціалізованому дилеру ¹⁾								X	

У об'єм поставки косильної голівки входить інструкція із малюнками, яка показує заміну ножів. Тому інструкцію для косильної голівки добре зберігати.

 ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Для регулювання косильної голівки вручну обов'язково зупинити двигун – у противному випадку існує **небезпека отримання травм!**

- ▶ Демонтаж косильної голівки
- ▶ Замінити ножі так, як це показано у інструкції з ілюстраціями
- ▶ Знову монтувати косильну голівку

Дані стосуються нормальних умов експлуатації. При умовах (сильна запиленість) та більш тривалих годинах роботи вказані інтервали слід відповідним чином скоротити.		Перед початком роботи	Після закінчення роботи або щоденно	Після кожної заправки баку	Щотижня	Щомісяця	Щорічно	При неполадках	При пошкодженні	За необхідності
Усмоктувальна голівка у паливному баці	Перевірити							X		
	Замінити						X		X	X
Паливний бак	Почистити							X		X
Карбюратор	Перевірити режим холостого ходу, ріжучий інструмент не повинен обертатись	X		X						
	Регулювання режиму холостого ходу									X
Свічка запалювання	Відрегулювати відстань між електродами							X		
	замінювати кожні 100 мотогодин									
Усмоктувальний отвір для охолоджувального повітря	Візуальний контроль		X							
	Почистити									X
Доступні гвинти та гайки (за виключенням регулюючих гвинтів)	Додатково затягнути									X
Ріжучий інструмент	Візуальний контроль	X		X						
	Замінити								X	
	Перевірити щільність посадки	X		X						
Металевий ріжучий інструмент	Погострити	X								X
Наклейка із попереджувальним написом	Замінити								X	
1)STIHL рекомендує спеціалізованого дилера STIHL.										

24 Мінімізація зношування та уникнення пошкоджень

Дотримання даних даної інструкції з експлуатації допоможе запобігти надмірному зношуванню та пошкодженням пристрою.

Експлуатація, технічне обслуговування та зберігання пристрою повинні здійснюватись так ретельно, як це описано у інструкції з експлуатації.

За всі пошкодження, які були викликані недотриманням вказівок стосовно правил безпеки, обслуговування та технічного догляду, відповідальність несе сам користувач. Особливо це стосується випадків коли:

- Були зроблені зміни у продукт не дозволені компанією STIHL
- Використання інструментів або приладдя, які не допускаються для даного пристрою,

- не підходить для нього або має низьку якість
- Використання пристрою не за призначенням
- Використання пристрою у спортивних заходах або змаганнях
- Пошкодження у наслідок подальше використання пристрою із пошкодженими комплектуючими.

24.1 Роботи з технічного обслуговування

Всі роботи, перелічені у розділі "Вказівки стосовно технічного обслуговування та догляду" повинні проводитись регулярно. Оскільки дані роботи з технічного обслуговування не можуть проводитись самим користувачем, необхідно звернутись до спеціалізованого дилера.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

Якщо дані роботи не проводяться або виконуються не відповідним чином, можуть виникнути пошкодження, відповідальність за які несе сам користувач. До них належать окрім іншого:

- Пошкодження приводу у наслідок не вчасного або не достатнього технічного обслуговування (наприклад, повітряні та паливні фільтри), неправильне регулювання карбюратора або недостатня чистка напарвляючої для охолоджуючого повітря (усмокуючий отвір, ребра циліндру)
- Корозія та інші наслідки невідповідного зберігання
- Пошкодження пристрою у наслідок використання низькоякісних комплектуючих

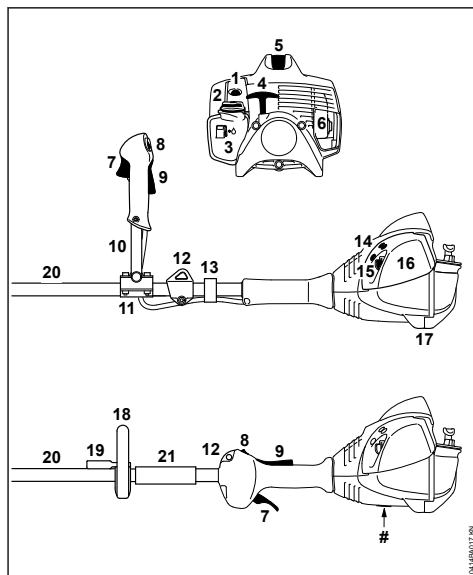
24.2 Комплектуючі, які швидко зношуються

Деякі комплектуючі мотопристрою підлягають при використанні за призначенням нормальному зношуванню і повинні у залежності від виду та тривалості використання вчасно замінюватись. До них окрім інших належать :

- Ріжучі інструменти (всі види)
- Комплектуючі для кріплення ріжучих інструментів (диск, гайка та ін.)
- Захист ріжучого інструменту
- Зчеплення

- Фільтр (для повітря, палива)
- Пристрій запуску
- Свічка запалювання

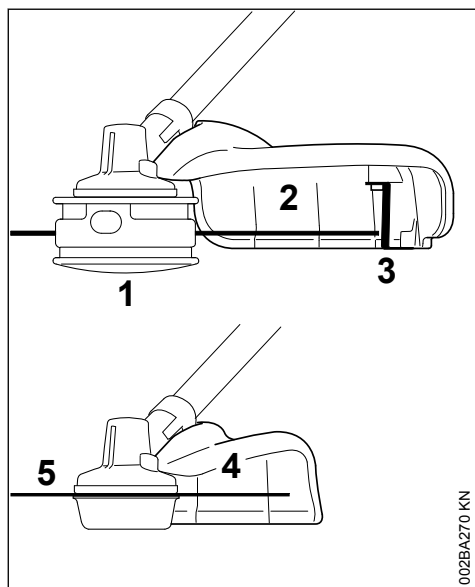
25 Важливі комплектуючі



- 1 Ручний паливний насос
- 2 Кришка баку
- 3 Бак
- 4 Пускова рукоятка
- 5 Контактний наконечник свічки запалювання
- 6 Глушник
- 7 Важіль газу
- 8 Кнопка зупинки
- 9 Стопор важеля газу
- 10 Дворучна трубчаста рукоятка
- 11 Підпірка рукоятки
- 12 Опорна петля
- 13 Тримач троса газу
- 14 Регулюючі гвинти карбюратора
- 15 Важіль повітряної заслінки
- 16 Кришка повітряного фільтра
- 17 Підпірка агрегату
- 18 Кругова рукоятка
- 19 Хомутик (обмежувач кроку, наявний у залежності від країни)
- 20 Шток

21 Втулка

Номер агрегату



- 1 Косильна голівка
- 2 Захист лише для косильних голівок
- 3 Ніж
- 4 Захист лише до косильних дисків для трави
- 5 Косильний диск для трави

Захисні окуляри

Захисні окуляри входять в комплект постачання.
Кількість: 1 штука

26 Технічні дані**26.1 Привідний механізм**

Одноциліндровий двотактний двигун

Робочий об'єм:	27,2 см ³
Діаметр циліндра:	34 мм
Хід поршня:	30 мм
Потужність згідно ISO 8893:	0,9 кВт (1,2 к.с.) при 8500 1/хв
Кількість обертів холостого ходу:	2800 1/хв.
Частота обертання, обмежена регулятором (номінальна величина):	10000 1/хв
Максимальна кількість обертів вихідного валу	8600 1/хв

(кріплення ріжучого інструменту):

26.2 Система запалювання

Магнето з електронним регулюванням

Свічка запалювання (з NGK CMR 6 H,
заглушенням перешкод): BOSCH USR 4AC
Відстань між електродами: 0,5 мм

26.3 Паливна система

Не чутливий до положення мембранний карбюратор з вбудованим паливним насосом

Місткість паливного бака: 340 см³ (0,34 л)

26.4 Вага

Не заправлений, без ріжучого інструменту та захисту

FS 70 C: 5,4 кг

FS 70 RC: 4,8 кг

26.5 Рівень шуму та вібрації

Для вимірювання величини звуку та вібрацій рівню мірою враховано режими роботи холодного ходу та номінальної найвищої кількості обертів.

Детальну інформацію про виконання Директиви для роботодавців стосовно вібрації 2002/44/EG див. на сайті

www.stihl.com/vib**26.5.1 Рівень звукового тиску $L_{\text{ред}}$ відповідно до ISO 22868****FS 70 C**

3 косильною головою:	94 дБ(A)
3 металевим інструментом:	94 дБ(A)

FS 70 RC

3 косильною головою:	94 дБ(A)
3 металевим інструментом:	94 дБ(A)

26.5.2 Рівень звукового тиску $L_{\text{всг}}$ згідно ISO 22868**FS 70 C**

3 косильною головою:	105 дБ(A)
3 металевим інструментом:	104 дБ(A)

FS 70 RC

3 косильною головою:	105 дБ(A)
3 металевим інструментом:	104 дБ(A)

26.5.3 Величина вібрації $a_{\text{Hv,eq}}$ згідно з ISO 22867**FS 70 C**

Ручка ліва	Ручка права
------------	-------------

3 косильною голов-кою:	7,0 м/с ²	5,5 м/с ²
3 металевим інструментом:	6,6 м/с ²	6,6 м/с ²

FS 70 RC

	Ручка ліва	Ручка права
3 косильною голов-кою:	7,6 м/с ²	6,0 м/с ²
3 металевим інструментом:	6,6 м/с ²	6,6 м/с ²

Для рівня тиску звуку та рівня потужності звуку величина K- складає згідно RL 2006/42/EG = 2,0 дБ(A); для коливального прискорення величина K- складає згідно RL 2006/42/EG = 2,0 м/с².

26.6 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікатів.

Інформація стосовно виконання розпорядження REACH (ЄС) № 1907/2006 див www.stihl.com/reach

26.7 Показники емісій вихлопних газів

Емісії CO₂, визначенні при вимірюванні методом ЄС для надання дозволу на використання, зазначені на сайті

www.stihl.com/co2

у технічних даних для відповідного виробу.

Виміряна емісія CO₂ визначена на репрезентативному двигуні в лабораторних умовах відповідно до стандартного методу випробування та вона не є якоюсь явною або передбачуваною гарантією продуктивності конкретного двигуна.

У разі використання за призначенням та технічного обслуговування відповідно до цієї інструкції з експлуатації діючі вимоги до емісій вихлопних газів виконуються. У разі внесення змін у конструкцію двигуна дозвіл на експлуатацію втрачає силу.

26.8 Встановлена тривалість використання

Повна встановлена тривалість використання становить до 30 років.

Встановлена тривалість використання передбачає регулярне технічне обслуговування та

догляд відповідно до вимог інструкції з використання.

27 Вказівки з ремонту

Користувачі даного пристрою можуть проводити лише ті роботи з технічного обслуговування та догляду, які описані у даній інструкції з експлуатації. Інші ремонтні роботи можуть проводити лише спеціалізовані дилери.

Компанія STIHL рекомендує для проведення робіт з технічного обслуговування та ремонту звертатись до спеціалізованого дилера STIHL. Спеціалізовані дилери STIHL регулярно проходять навчання та отримують технічну інформацію.

При проведенні ремонтних робіт можуть монтуватись лише такі комплектуючі, які допускаються компанією STIHL для використання у даному мотопристрої або технічно ідентичні. Використовувати лише комплектуючі високої якості. Інакше існує небезпека нещасних випадків та пошкоджень пристрою.

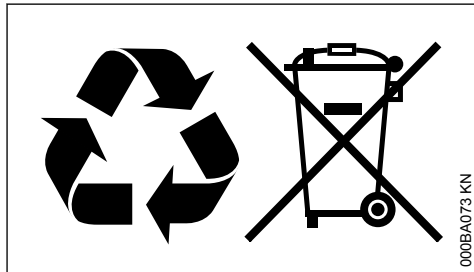
Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні комплектуючі STIHL.

Оригінальні комплектуючі STIHL можна розпізнати по номеру комплектуючої STIHL, по напису **STIHL** та за наявності по позначці комплектуючої STIHL  (на маленьких комплектуючих може стояти лише значок).

28 Знищення відходів

Інформацію стосовно утилізації можна отримати в місцевій адміністрації або в спеціалізованого дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.



- ▶ Віднесіть продукцію STIHL разом з упаковкою у відповідний пункт збору для повторного використання відповідно до місцевих нормативних вимог.
- ▶ Не утилізувати разом із домашнім сміттям.

29 Сертифікат відповідності нормам ЄС

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

Конструкція: Мотокоса
Фабрична марка: STIHL
Тип: FS 70 C
FS 70 C-E
FS 70 RC
FS 70 RC-E

Серійний номер: 4144
Робочий об'єм: 27,2 см³

Відповідає інструкціям по виконанню директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2000/14/EG, а також розроблено та виготовлено у відповідності із дійсними версіями наступних норм, відповідно до дати виготовлення:

EN ISO 11806-1, EN 55012, EN 61000-6-1

Виміряні й гарантовані рівні звукової потужності було визначено відповідно до Директиви 2000/14/ЄС, додаток V, із застосуванням норми ISO 10884.

Вимірний рівень потужності звуку

108 дБ(A)

Гарантований рівень потужності звуку

110 дБ(A)

Зберігання технічної документації:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Рік виготовлення та номер машини вказані на пристрої.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations



Інформація щодо сертифікатів та заяв про відповідність вимогам ЕАС, які підтверджують виконання технічних Директив та вимог Митного Союзу є на сайтах

www.stihl.ru/eac

або її можна замовити телефоном у відповідному національному представництві STIHL, див. «Адреси».



Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

30 Адреси

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

Дочірні компанії STIHL

РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ООО "АНДРЕАС ШТИЛЬ МАРКЕТИНГ"
наб. Обводного канала, дом 60, литера А,
помещ. 1-Н, офис 200
192007 Санкт-Петербург, Россия
Горячая линия: +7 800 4444 180
Эл. почта: info@stihl.ru

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70
Гаряча лінія: +38 0800 501 930
E-mail: info@stihl.ua

Представники STIHL

БІЛАРУСЬ

Представительство
ANDREAS STIHL AG & Co. KG
ул. К. Цеткин, 51-11а
220004 Минск, Беларусь
Горячая линия: +375 17 200 23 76

КАЗАХСТАН

Представительство
ANDREAS STINL AG & Co. KG
ул. Шагабутдинова, 125А, оф. 2
050026 Алматы, Казахстан
Горячая линия: +7 727 225 55 17

Імпортери STINL**РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ**

ООО "ШТИЛЬ ЗЮДВЕСТ"
350000, Российская Федерация,
г. Краснодар, ул. Западный обход, д. 36/1

ООО "ФЛАГМАН"
194292, Российская Федерация,
г. Санкт-Петербург, 3-ий Верхний переулок, д.
16 литер А, помещение 38

ООО "ПРОГРЕСС"
107113, Российская Федерация,
г. Москва, ул. Маленковская, д. 32, стр. 2

ООО "АРНАУ"
236006, Российская Федерация,
г. Калининград, Московский проспект, д. 253,
офис 4

ООО "ИНКОР"
610030, Российская Федерация,
г. Киров, ул. Павла Корчагина, д. 1Б

ООО "ОПТИМА"
620030, Российская Федерация,
г. Екатеринбург, ул. Карьерная д. 2, Помеще-
ние 1

ООО "ТЕХНОТОРГ"
660112, Российская Федерация,
г. Красноярск, ул. Парашютная, д. 15

ООО "ЛЕСОТЕХНИКА"
664540, Российская Федерация,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, оф. 39

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна

БІЛАРУСЬ

ООО «ПИЛАКОС»
ул. Тимирязева 121/4 офис 6
220020 Минск, Беларусь

УП «Беллесэкспорт»
ул. Скрыганова 6.403
220073 Минск, Беларусь

КАЗАХСТАН и КЫРГЫЗСТАН

ИП «ВОРОНИНА Д.И.»
пр. Райымбека 312
050005 Алматы, Казахстан

АРМЕНИЯ

ООО «ЮНИТУЛЗ»
ул. Г. Парпеци 22
0002 Ереван, Армения

www.stihl.com



0458-570-2021-E



0458-570-2021-E